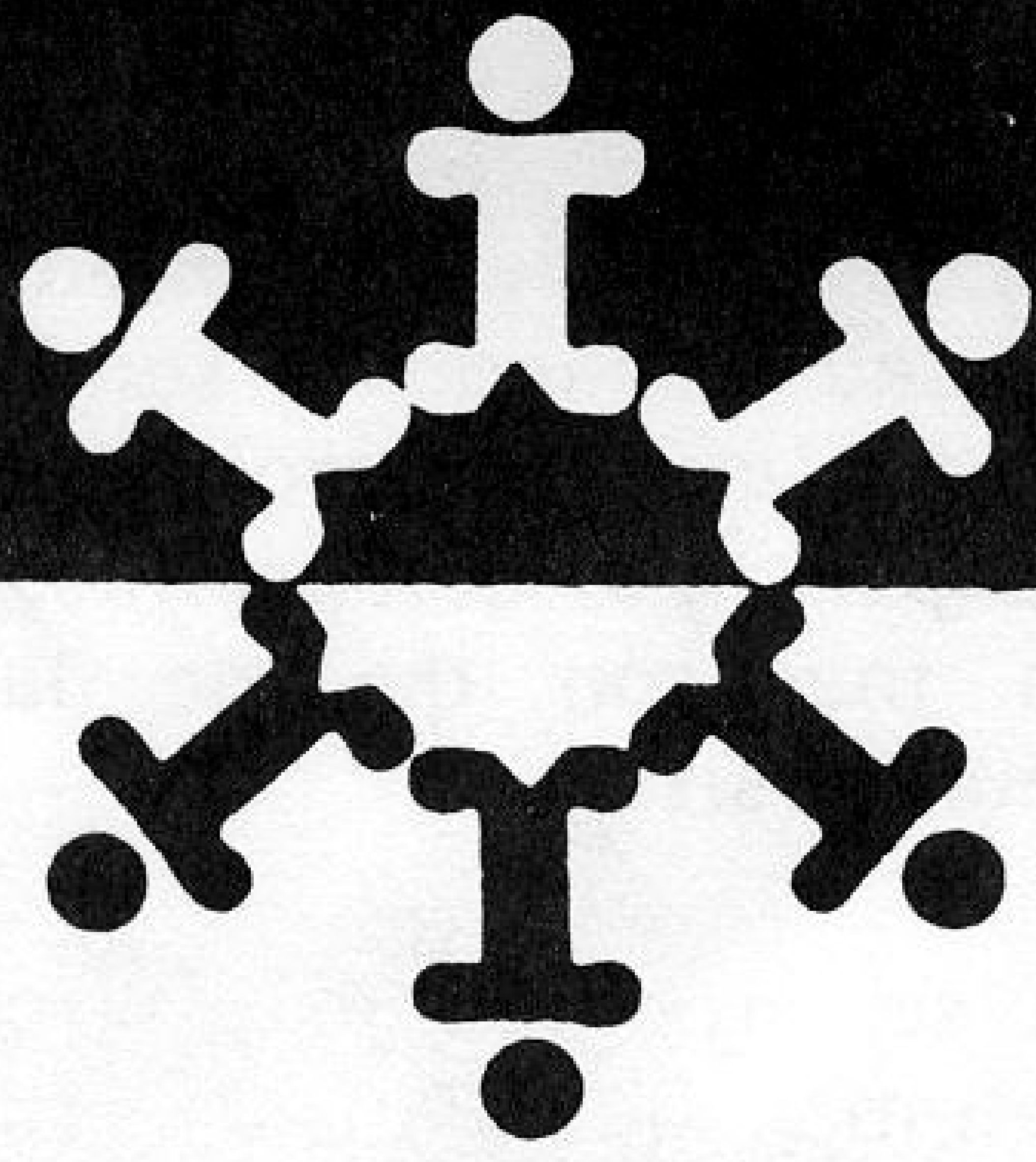


Ste-Brigitte-de-Laval



le lavallois le lavallois

VOLUME 6, NUMÉRO 10, DÉCEMBRE 1988



ÉDITORIAL

CARRIÈRE? NON MERCI!

Dans l'édition de novembre du "Lavallois", vous avez pu voir les résultats du sondage et de la pétition du Comité des Citoyens Contre la Carrière. Au-delà des chiffres (qui sont très éloquentes), les résidents de Laval ont exprimé des motifs centrés davantage sur la qualité de vie et la sécurité plutôt que sur des arguments économiques (augmentation de taxes, dévaluation des propriétés). Les citoyens de Ste-Brigitte ont choisi de vivre ici à cause de la qualité de vie qu'on y retrouve; tout projet s'opposant à cet objectif sera donc contesté. Pour revenir à la pétition, celle-ci a été remise à monsieur Lalonde, maire, et à monsieur Lincoln, ministre de l'Environnement. Des suites sont à prévoir.

Les résidents de Laval ne sont pas seuls à s'opposer au projet de carrière. Le maire de Beauport, monsieur Langlois, nous assure de son entière collaboration quant à la demande de recherche sur les impacts sur l'environnement. La ville de Beauport connaît bien les carrières et ses problèmes inhérents. De plus, la possibilité de déverser les eaux usées de la Carrière Drapeau dans la rivière Montmorency préoccupe beaucoup les gens de Beauport. Cette rivière est leur source en eau potable. On s'inquiète aussi de la circulation des camions lourds qui viendrait compliquer davantage la sécurité du boulevard Raymond. Des suites sont aussi à prévoir sur ce sujet.

Les citoyens du Lac Beauport ont déjà

DATES À RETENIR

Tombée des articles:

Sortie du Lavallois:

QUI APPELER?

Pour rejoindre le Lavallois, appelez:

Publicité:	Jacques Falardeau,	825-2413
Articles:	Lorraine Giroux,	825-2789
	Lucille Careau,	825-2813
Annonces:	Aline Fortier,	649-0357
Gardiennes:	Aline Fortier,	649-0357

manifesté concrètement leur opposition au projet de carrière. Les enfants de l'Ecole Montagnac ont exprimé leur désaccord en déposant des centaines de camions-jouets sur le stationnement de l'Hôtel de ville. Les médias ont couvert cet événement. Les résidents du Lac Beauport semblent particulièrement sensibilisés au problème et ne veulent pas accepter de compromis. On porte d'ailleurs un macaron qui ne laisse pas de doute sur leur position.

Qui sait ce qui va se produire maintenant? Dans combien de temps la décision finale sera prise? Ce qui est certain, c'est que le débat est politique et que c'est sur ce plan que nous avons le plus de chance de gagner. Il faut donc continuer à s'opposer, à manifester, à argumenter, à s'informer et à s'impliquer. Peut-être que le gouvernement n'aura pas d'autre choix que de réglementer davantage l'implantation de nouvelles carrières et l'exploitation de celles déjà existantes.

Nous faisons tous partis du problème et ... de la solution.

André Lessard
Pour Le Lavallois

Lac Beauport

NON

à la carrière



L'Équipe du journal

Lucille Careau
André Lessard
Jacques Falardeau
Lorraine Giroux

Lucile Auclair
Aline Fortier
Bertrand Auclair
Antonio Fortier

LE LAVALLOIS

Publication officielle
des citoyens de
Ste-Brigitte-de-Laval.

Tous les articles publiés sont sous la responsabilité de leur signataire et n'engagent en rien le journal, à moins qu'ils soient signés « l'équipe du journal ».

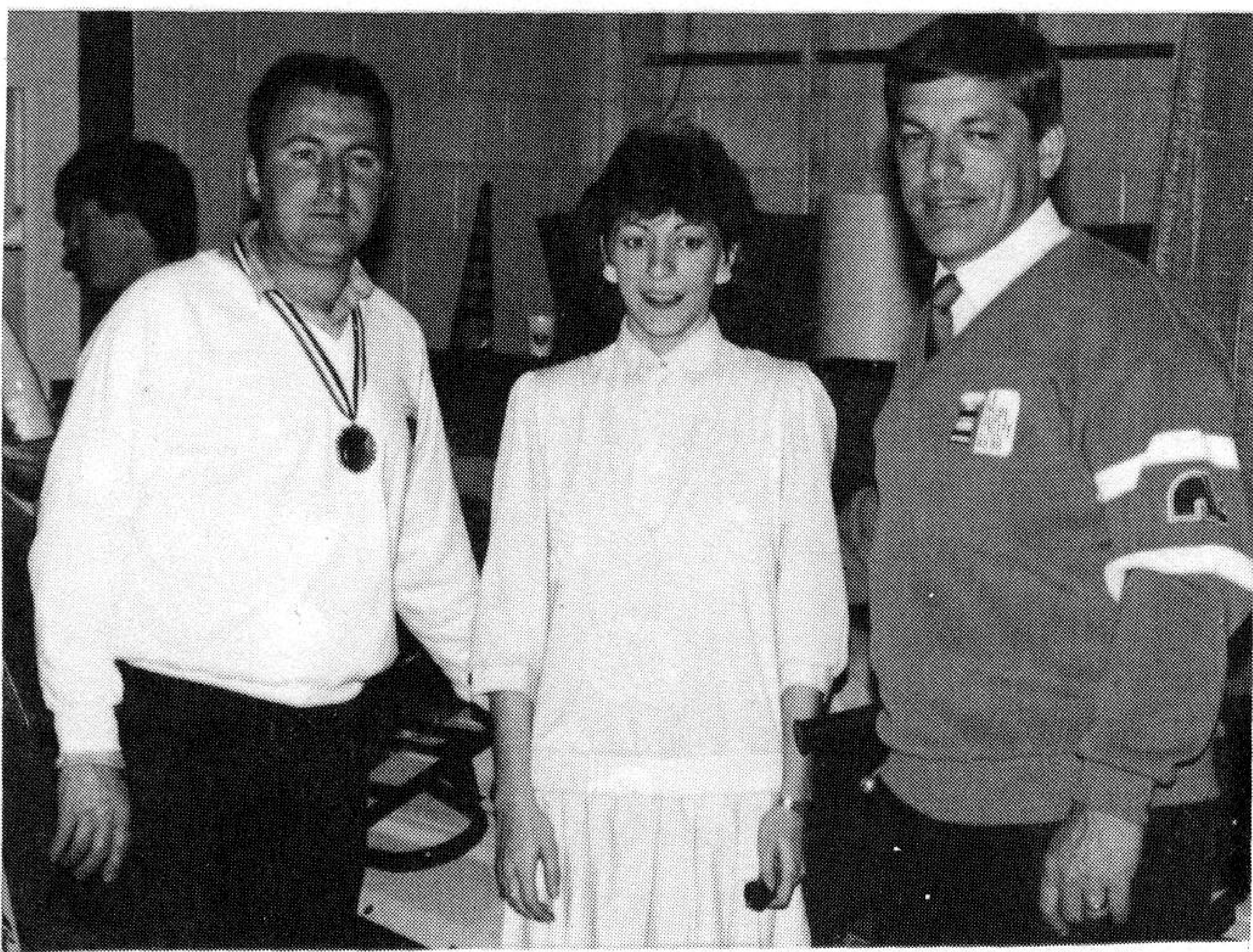
Case postale 303, Ste-Brigitte-de-Laval, G0A 3K0

Présidente: Lucille Careau

Composition et Montage: Équipe du journal

Dépôt légal Bibliothèque nationale du Québec

A M E C Q
Association des
médias écrits
communautaires
du Québec



De gauche à droite, Christian Thomassin, président, Hélène Fortier, gagnante du quatre-roues et O'Neil Boutin, représentant O'Keefe

CONCOURS DE PANACHES

ASSOCIATION DES SPORTIFS

Concours de panache d'original et de chevreuil

Le comité tient à remercier tous les commanditaires, la Brasserie O'Keefe, le poste CJRP, Simon Bédard ainsi que tous les bénévoles.

Cent quatre-vingt (180) prix ont été distribués lors de cette soirée d'une valeur totale de 13 000,00 \$.

L'an prochain, nous avons ajouté deux nouveaux concours du pêcheur de l'année: celui à la truite mouchetée et celui à la truite grise.

Merci beaucoup, Joyeux Noël et à l'an prochain, le **25 novembre**.

Christian Thomassin
Président

AVEZ-VOUS UN AMI?

Bonjour à vous tous,

Avez-vous un ami? Si oui, vous savez déjà que c'est la plus belle chose que vous puissiez désirer et la meilleure chose que vous puissiez être. Un ami, on le dit souvent, est un trésor vivant et si vraiment vous en avez un, vous possédez ce qu'il y a de plus précieux au monde.

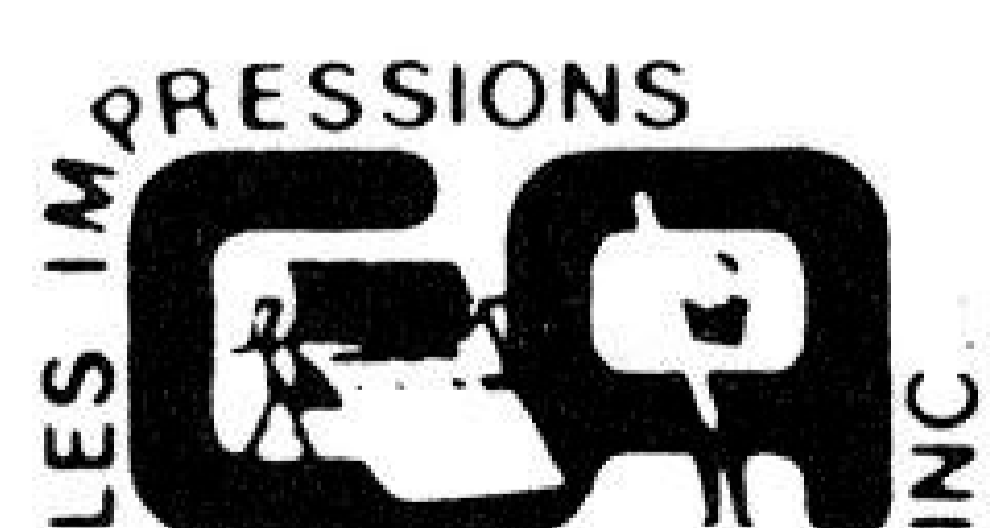
Un ami, c'est celui qui sera toujours à vos côtés, dans les rires comme dans les larmes. Un ami, c'est celui sur lequel vous pourrez toujours compter; celui à qui vous pourrez toujours tout dire; celui qui croira toujours en vous. Un ami, c'est un havre de paix, c'est un sourire, c'est une main qui tient la vôtre où que vous soyez, proche ou loin. Un ami, c'est celui qui est toujours auprès de vous et qui vous aimera toujours. Un ami, c'est un sentiment d'éternité dans le coeur.

Un ami, c'est une porte toujours ouverte; c'est celui à qui vous pourrez confier votre clé. Avoir un ami, être un ami, qu'est-ce qu'on peut espérer de plus beau?

En cette fête de Noël qui vient, fête qui nous rappelle la naissance de notre grand Ami Jésus, me permettez-vous de vous souhaiter un ami sincère et vrai et de devenir vous aussi l'ami de quelqu'un qui veut regarder avec vous dans la même direction? C'est avec cet ami ou ces amis que vous pourrez entreprendre une nouvelle année avec un coeur rempli d'espérance et débordant d'harmonie.

Au fond, n'est-ce pas un peu tout cela que nous voulons exprimer lorsque nous disons "Joyeux Noël, Bonne Heureuse et Sainte Année"?

Clément Bédard, ptre curé



Tél.: 661-4727

Impressions de tous genres

CLAUDE ASSELIN, prés.

- Enveloppes
- Papier à correspondance
- Factures
- État de compte
- Cartes d'affaires
- Chèques
- Circulaires
- Etc. . .

38, ave du Plateau, Beauport, Québec G1E 2M7

Jacques Falardeau

CONSEILLER

- Planification de retraite
- Impôt
- Immeuble - Placement

Conseiller Banque Fédérale de Développement

23 RUE AQUEDUC, LAVAL,
MONTMORENCY, QUÉ.
G0A 3K0

Tél.: 825-2413

STE-BRIGITTE AUTREFOIS

La deuxième enfance

Ce stade comprend deux étapes:

- 2 ans à 7 ans approximativement
- 7 ans à 14 ans, ou 15 ans, ou 16 ans, ou 17 ans, selon le cas.

A deux ans, l'enfant n'est plus un bébé. C'est à cet âge que "pépère" le fait sauter en répétant successivement: "P'tit pas, p'tit trot, p'tit galop, gros galop".

Déjà à ce stade, il est temps pour l'enfant d'apprendre diverses parties de son corps. On se sert donc de diverses formules comme celle-ci:

Ventre de son - estomac de plomb - fale de pigeon - menton fourchu - bouche d'argent - nez cancan - joue bouillie - joue rôtie - petit oeil gros oeil - cillon, cillette - casse-baguette. On termine cette formule en frappant légèrement le front de l'enfant.

En voici une autre concernant les orteils:

Le gros orteil va à la grange,
Celui-ci court après,
L'autre le rattrape,
Celui-là le poigne,
Le petit crie: coin! coin!

Et pour les doigts:

Celui-là (le pouce) a été à la chasse,
Celui-là (l'index) l'a tué,
Celui-là (le majeur) l'a plumé,
Celui-là (l'annulaire) l'a fait cuire,
Et celui-là (l'auriculaire) l'a tout mangé,
tout mangé, tout mangé.

Dès le début de la deuxième enfance, l'enfant doit apprendre à respecter une défense et à exécuter un ordre. Il demeure avec sa mère qui le soigne, le corrige et l'instruit. Quant à la soeur aînée, elle s'occupe des petits sous la surveillance attentive de la mère.

On essaie de faire obéir l'enfant par la crainte: si tu fais cela encore, maman va te battre; les bibites vont te manger; je vais te mettre dans le caveau; ne monte pas là! tu vas tomber et te faire mal; je vais tout dire à papa et tu vas voir ce qui va t'arriver.

(A suivre)

Informations tirées de:
Civilisation traditionnelle des Lavallois,
P.U.L., 1951, Soeur Saint-Ursule,
Collection Les Archives de Folklore, 5-6

Antonio Fortier

<p>★ SALON ★ JOHANNE</p> <p>JOYEUX NOEL</p> <p>ET</p> <p>BONNE ANNEE</p> <p>402 AVE STE-BRIGITTE → 825-3466 ←</p>	<p>TÉL.: (418) 661-1136</p>  <p><i>Les Entreprises Loma Ltee</i></p> <p>SABLE À BÉTON SABLE À REMPLISSAGE PIERRE CONCASSÉE — GRAVIER SILICE</p> <p>STEVE WELCH VICE-PRÉSIDENT</p> <p>CASE POSTALE 5065 888, LABELLE, BEAUPORT, P.Q. G1E 6B3</p>	  <p>SPÉCIAL</p> <p>Faites poser vos pneus Balancement électronique 15 vérifications gratuites INCLUANT LES FREINS</p> <p>825-3228</p> <p>LES ENTREPRISES YVAN THOMASSIN INC.</p> <p>Mécanique générale 424, Ave Ste-Brigitte</p>
--	---	---



Francine et Claude Côté

CLUB « OPTIMISTE »

Vendredi le 2 décembre dernier avait lieu la Soirée de reconnaissance de Francine et Claude Côté, président fondateur du Club optimiste de Sainte-Brigitte-de-Laval.

Environ une cinquantaine de membres du Club optimiste de Sainte-Brigitte sont venus rendre hommage à Claude et à Francine. Plusieurs clubs de la région étaient présents, dont le club parrain, celui de Saint-Laurent, Beauport.

La table d'honneur était composée de M. Gabriel Lalonde, maire, M. Gilles Goulet, lieutenant-gouverneur de notre zone, et son épouse Claire, M. Clément Bédard, curé de la paroisse, M. Bertrand Jean, président du club optimiste Saint-Laurent, et son épouse

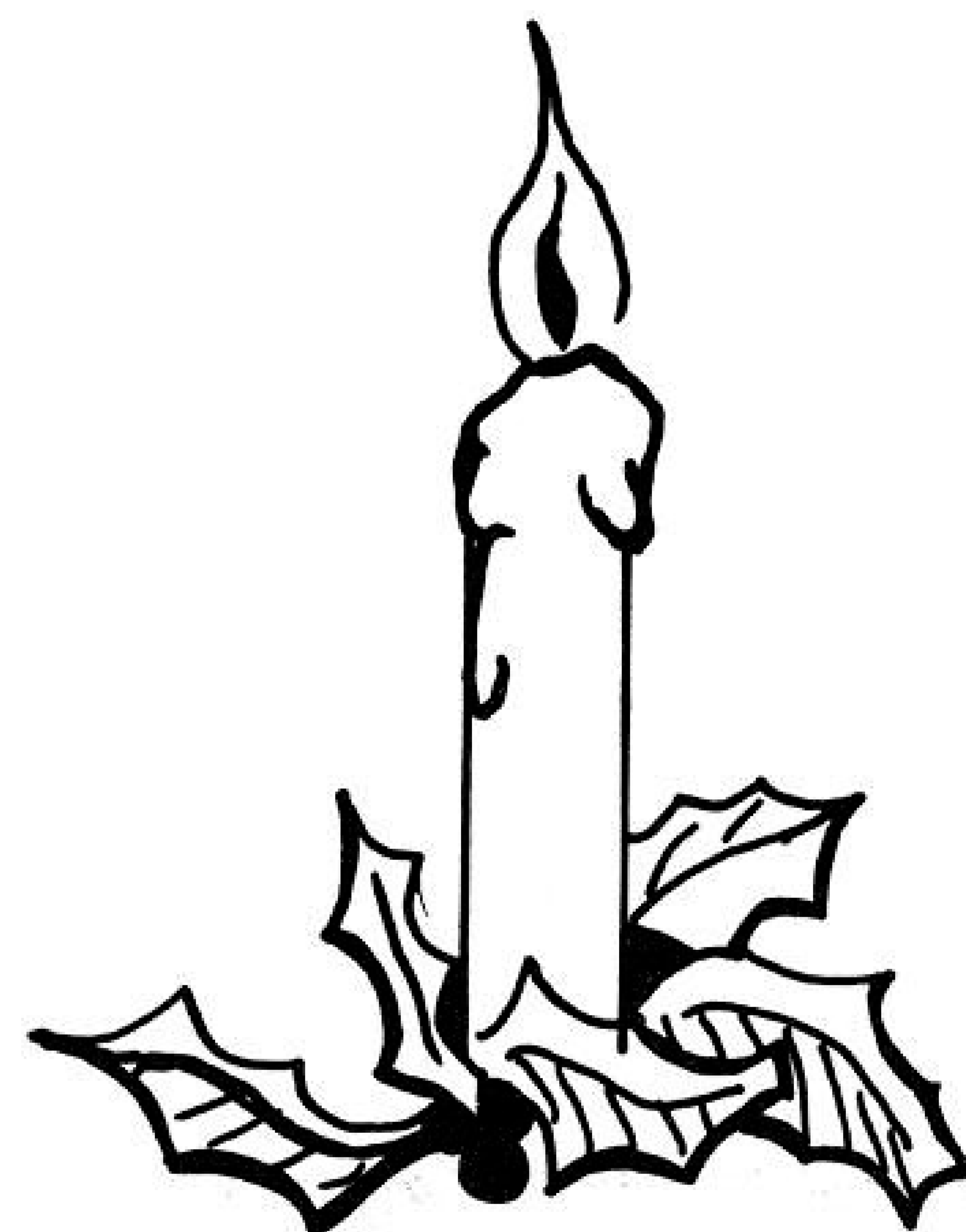
Francine, M. Allen Dawson, vice-président du Club de Sainte-Brigitte, et son épouse Françoise, et M. Noël Fortier, président 1988-1989 du Club optimiste de Sainte-Brigitte, et son épouse Lucie.

Ces personnes sont tour à tour venues rendre hommage à Claude et à Francine pour le merveilleux travail accompli durant cette première année d'existence du Club optimiste de Sainte-Brigitte-de-Laval.

Le tout s'est terminé par une soirée de danse au son de la musique de la Disco C.B.R.L.

Au nom des membres du Club optimiste de Sainte-Brigitte, je tiens à remercier Claude et Francine d'avoir si bien dirigé le Club optimiste pour la jeunesse et pour la communauté de Sainte-Brigitte.

Robert Clavet
Pour le Club optimiste
de Sainte-Brigitte-de-Laval



**POTHIER, BÉGIN, DELISLE,
VEILLEUX, MORENCY,
SAUVAGEAU & ASSOCIÉS
AVOCATS**

Charles-A. Veilleux, II.L.

990, de Bourgogne,
Sainte-Foy, QC G1W 2L5
Bur.: (418) 651-9900
Rés.: (418) 682-8162

Le Groupe
Mallette 

MALLETTE BENOIT BOULANGER RONDEAU
COMPTABLES AGRÉÉS

SIMON BOURQUE
CONSEILLER AUX AFFAIRES PUBLIQUES

TÉL.: (418) 653-4431 TÉLÉCOPIEUR: (418) 656-0800

PLACE IBERVILLE IV, 400-2954, BOULEVARD LAURIER,
C.P. 10350, SAINTE-FOY, QC G1V 4H5

P pluram
inc

• Urbanisme • Aménagement • Environnement
• Ingénierie • Gestion de projet • Promotion immobilière
39, rue Dalhousie, C.P. 158, Succ. B, Québec, QC G1K 7A6 (418) 692-4280

LE GROUPE LGL

BIBLIOTHÈQUE

Bonjour à tous les abonnés-es actuels et futurs de la Bibliothèque Le Trivent!

L'équipe de la bibliothèque vit actuellement une phase de consolidation afin d'améliorer, en 1989, la qualité de nos services.

Depuis deux ou trois mois, de nouveaux bénévoles se sont joints à l'équipe pour le service à la clientèle (prêt).

Il y aurait encore de la place pour 2 ou 3 autres, surtout le mercredi et le samedi. De plus, certaines responsabilités n'exigent pas d'être disponible pour le service du prêt, mais plutôt pour des tâches spécialisées telles que: responsable du classement, responsable des retards, responsable des demandes spéciales, responsable des activités culturelles (expositions, rencontres d'écrivains, spectacles, etc...) et responsable des communications (publicité, information). Les deux dernières tâches mentionnées (activités culturelles et communication) peuvent être partagées par un petit comité dans chacun des cas.

Vous aimeriez apporter votre contribution seul-e ou avec quelques amis, pourquoi pas? Il n'est jamais trop tard pour contacter le responsable de votre bibliothèque, Michel Lavoie à 825-2536.

HORAIRE

Rappel de l'horaire:

Lundi et mercredi soirs, 19h00 à 20h00

Samedi matin, 10h00 à 12h00

Tous les après-midi (lorsqu'il y a de l'école), entre 13h30 et 15h00.

Votre Comité de bibliothèque essaie d'améliorer la qualité et la quantité des services et toute bonne suggestion des abonnés-es nous serait très utile.

Le Conseil municipal supporte la bibliothèque (plus de 5 000,00 \$ pour 1988-1989) et l'équipe "municipale" de bénévoles fournira environ 500 heures dans l'année, sans compter les heures de l'équipe "scolaire" de bénévoles qui en mettront sûrement autant, sinon plus. Je vous invite donc à profiter au maximum de ce service gratuit pour tous les abonnés et ainsi à économiser sur les livres et les revues qui deviennent chaque année de plus en plus chers.

Remerciements spécial à Tho-Val-Trem pour sa contribution (revue Rénovation Bricolage) et à la Caisse populaire (revue Commerce).

Michel Lavoie
Responsable de la bibliothèque

RÉINSCRIPTION: IMPORTANT

Important:

Samedi le 14 janvier sera consacré à la réinscription de tous les abonnés à la bibliothèque.

Cette opération se répétera à tous les trois ans afin de faire une mise à jour du fichier des abonnés. Votre carte actuelle ne sera donc plus valide après cette date.

Horaire de cette journée spéciale où il n'y aura pas d'échange de volumes:

10h00 à 12h00 et 13h00 à 16h00

Bienvenue à tous.

Ivan Dufresne
Notaire et Conseiller juridique

Langlois, Dufresne, Mathieu et Godin

809 avenue Royale, Beauport, Québec, QC
C.P. 5156 G1E 6B5 (418) 667-6570

EDDY FILLION
directeur général

GEO-SPEC^{INC}

Consultants en géotechnique
et contrôle de qualité

1400, ave St-Jean-Baptiste, suite 150, Québec, (Qué.)
G2E 5B7 (418) 871-0286

Les Vignes du Seigneur

**RABAIS \$5.00
SUR FABRICATION
DE VIN**

CHOIX - QUALITÉ - PRIX
Produits & accessoires
pour vins & bières maison

Carrefour Beauport

Alain Roy, conseiller

PRÉSENTEZ CE COUPON

3333, Clémenceau
Beauport, QC G1C 5R9

(418) 666-9866
(418) 825-2474

OPINION D'UN LECTEUR

Messieurs les dirigeants de Ste-Brigitte-de-Laval,

Je tiens à féliciter les élus municipaux de Ste-Brigitte pour l'initiative dont ils ont fait preuve en allant de l'avant avec le projet de promotion et d'information qui véhiculera les intentions de la municipalité sur son développement touristique et économique.

Le budget qui est attaché à ce projet démontre le souci des dirigeants de vouloir faire de cette promotion une réussite, tant au niveau professionnel que retombées économiques. Il est plutôt rare qu'une municipalité rurale décide de se prendre en main de cette façon afin de mener à bien son propre développement et ainsi attirer de futurs investisseurs pour le bénéfice de sa communauté.

Il va sans dire que dans un tel projet l'implication de la Chambre de commerce de Ste-Brigitte est primordiale puisque de concert avec les intervenants économiques, dont elle a constamment le poul, et les dirigeants municipaux pourront orienter cette campagne de promotion de façon à viser la clientèle-cible adéquate et l'amener à investir dans la municipalité. Le dépôt du schéma d'aménagement semble consacrer la municipalité de Ste-Brigitte à un avenir touristique et avec raison. Il faut donc exploiter cette avenue et je crois que nos dirigeants se sont donnés les outils pour y arriver.

L'orientation planifiée de cette campagne promotionnelle engendrera certainement des résultats tangibles et générera des retombées dont les Lavallois bénéficieront à court terme. La vocation touristique de Ste-Brigitte est à exploiter et les moyens pour le faire, le Conseil municipal s'en est doté. Il reste donc à maximiser ces moyens via une consultation objective des

organismes impliqués pour en arriver aux résultats escomptés.

Encore une fois, bravo aux dirigeants et bon succès dans cette entreprise.

Daniel Martel

PETITES ANNONCES

Un lapin nain, blanc, avec sa nourriture.
Une antenne 102 po. en acier pour C.B.
Une sleigh en acier pour transporter du bois avec une motoneige. Prix à discuter.
Téléphone: 825-3118.

Lave-vaisselle, Général Electric, presque neuf, prix 350,00 \$. Téléphone: 825-2015.

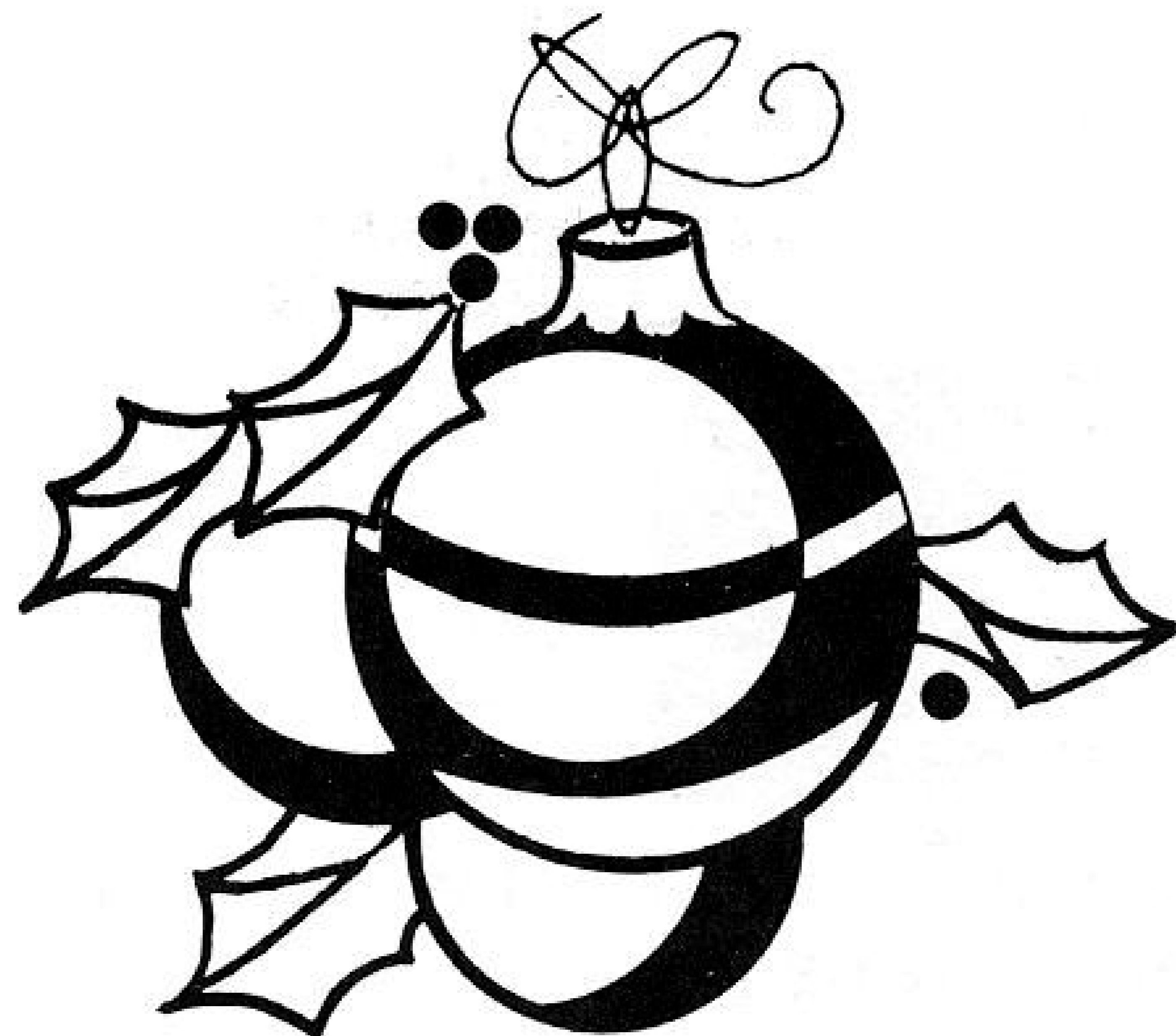
Meuble, moulin à coudre neuf en mélamine, blanc, chêne massif, 3 tiroirs, prix 225,00 \$. Téléphone: 825-3338.

Souliers de balle pour homme. Pointure 8. A l'état neuf. 10,00\$. 825-3110.

Quatre-roues Suzuki 185, année 1984. 825-2742.

Machine à coudre à plateau avec meuble, très propre. 175,00\$. 825-2011.

Haltères et banc d'exercices, sac 50 lbs. pour la boxe, motoneige 440, patins de fille, pointure 3, garçon, pointure 11. Prix à discuter. Message sur répondeur. 825-825-2474.



CLINIQUE MÉDICALE

Ste-Brigitte-de-Laval
12, rue St-Paul Tél.: 825-2651

MÉDECINE GÉNÉRALE

Dr Denis Bordeleau

SUR RENDEZ-VOUS

Du lundi au vendredi de
2 hres p.m. à 8 hres p.m.

SERVICE DE COUTURE RÉPARATIONS DE TOUS GENRES



MME YOLANDE CARRIER

343, Ave Ste-Brigitte

Tél.: 825-3472



Guay, Bussières, Vallée Enr.
Assurances Générales

FLORIAN VALLÉE, F.I.A.C.
Courtier d'Assurances Agréé

501, boul. Rochette, Beauport G1C 1B2

Bur.: 661-9988 - Rés.: 667-4950

Vie
Incendie
Automobile
Commerciale

L'ARBRE DE NOËL

Symbole de la fête familiale de Noël et porteur de cadeaux, le sapin de Noël a une origine lointaine.

Comme celle des crèches, elle remonte au Moyen Age, aux Mystères qui étaient alors représentés à l'occasion de Noël.

Lors de ces Mystères, en Alsace, où la coutume est née, l'arbre symbolisait le Paradis et la faute d'Adam. Le sapin fut sans doute choisi pour symboliser le Paradis parce que c'est le seul arbre vert à cette époque de l'année. Il fut d'abord orné de pommes rouges pour rappeler la Tentation. Puis, on y ajouta des hosties, symbole du Christ.

A ce symbolisme s'ajoutait la croyance aux vertus bénéfiques de l'arbre toujours vert, ce qui explique qu'on prit bientôt l'habitude d'accrocher des branches de sapin, comme des rameaux de houx et de gui, aux portes et dans les chambres pour porter bonheur, tradition qui s'est perpétuée jusqu'à nos jours.

Aux pommes et aux hosties, on ajouta des roses faites en papier multicolore qui symbolisaient l'arbre de Jessé, puis des bougies allumées, symboles du Christ, lumière du monde.

Au fil des ans, les pommes colorées firent place à des boules de verre. Une légende veut que ce soit à la suite d'une année de sécheresse, au siècle dernier, parce que les pommes étaient devenues rares, qu'un verrier de Maisenthal ait imaginé de les

simuler en verre soufflé. Les hosties, elles aussi, furent peu à peu remplacées par des gâteaux et des friandises.

La coutume se répandit au début du 18^e siècle, en Allemagne, et fut aussi adoptée en France par les protestants qui préféraient le symbole de l'arbre à celui de la crèche.

Les Alsaciens qui choisirent la France en 1970 apportèrent avec eux leurs traditions et l'habitude de dresser un sapin de Noël commença bientôt à se répandre dans la bourgeoisie.

De plus en plus décoré, l'arbre a maintenant perdu sa signification chrétienne, d'autant plus qu'il est devenu porteur de cadeaux.

C'est autour de lui, que l'on soit croyant ou non, que s'organisent les fêtes de fin d'année dans les entreprises et les collectivités. Il orne les rues et les places des villes et des villages, les grands magasins et les centres commerciaux, les gares et les aéroports, etc.

Antonio Fortier



Shaklee

Distributeur
Indépendant

**Vous pourriez peut-être
mieux vous porter**

Faites l'essai des excellents
suppléments nutritifs

Shaklee

Communiquez avec:

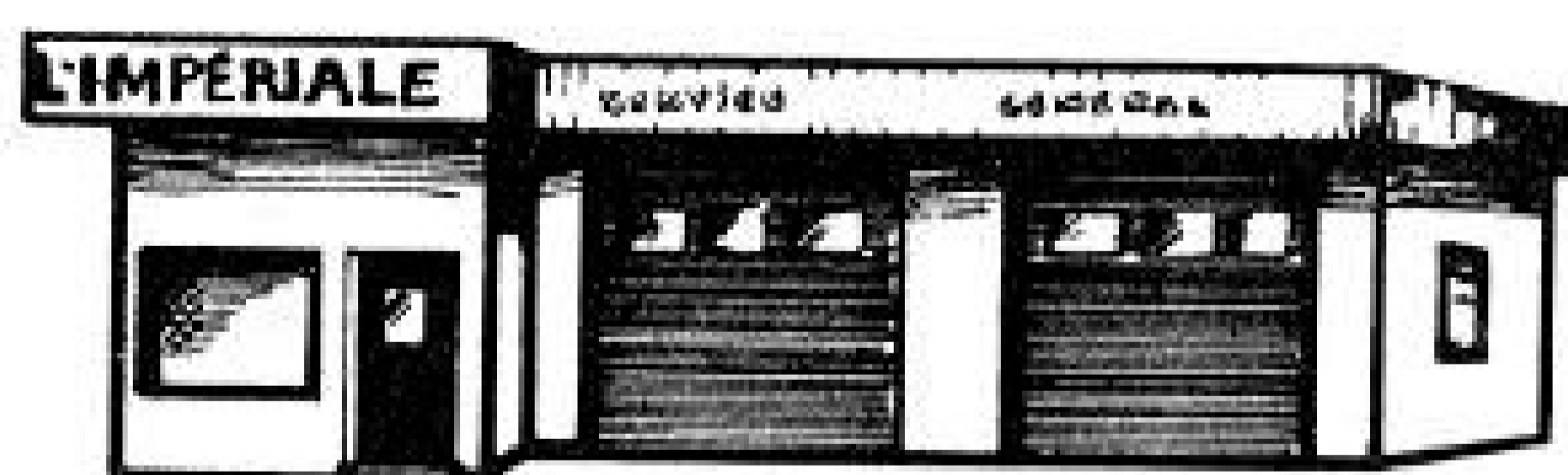
Lyne Leclerc

661-0404

Sonya Théberge

663-4543

Tél: 825-2219



STATION SERVICE ALPIN ENR.
Jacques Tremblay, propriétaire

Mécanique générale

Spécialités:

Soudure - Freins

Silencieux - Mise au point

Remorquage

327, ave Ste-Brigitte, Laval

*Carrefour
chez Yolande*

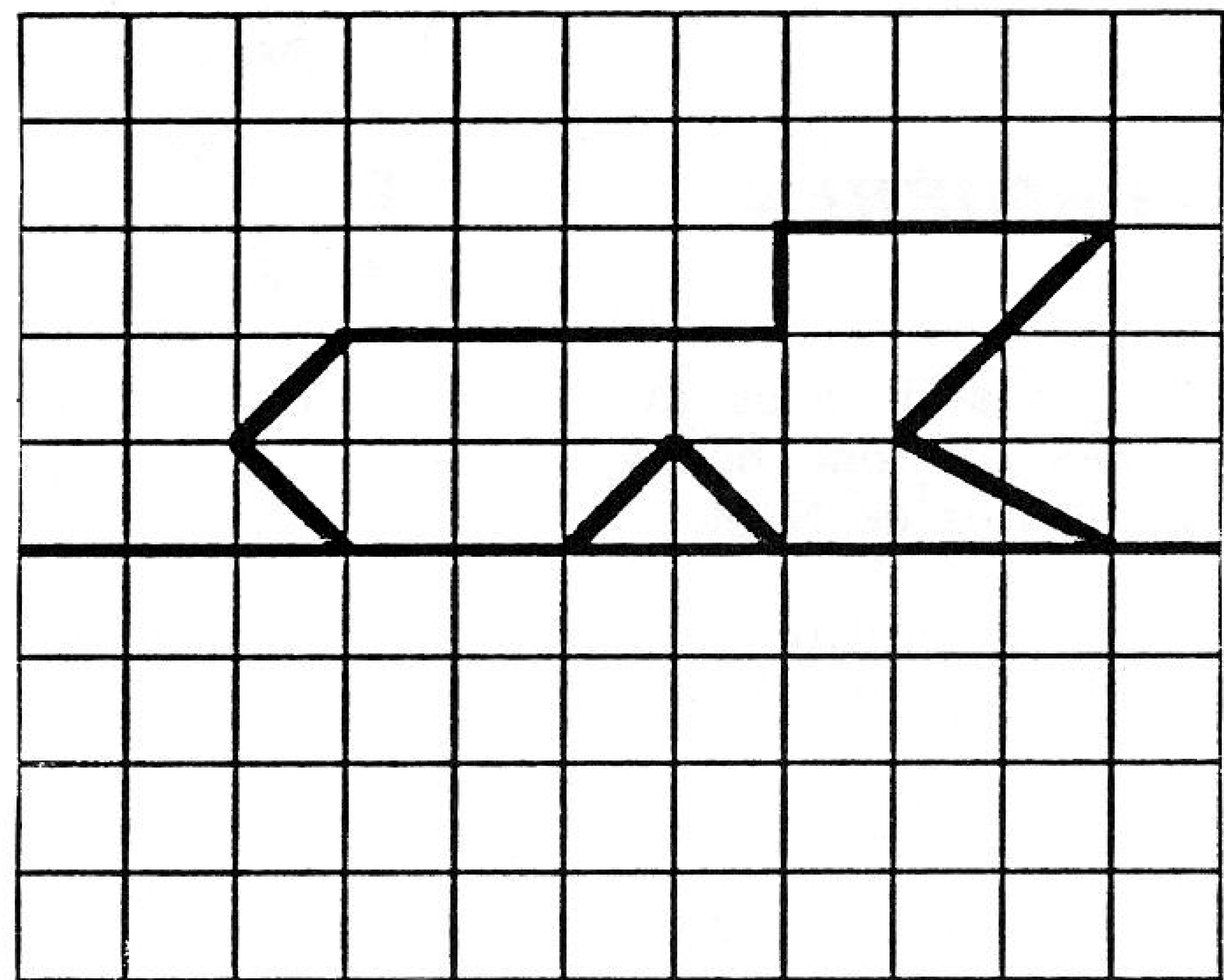
SALLE À MANGER

174, ave Ste-Brigitte, Laval
Jean-Marie et Yolande Bédard
825-3260

SORCIERS EN CALCUL

Premier cycle.

Complète la partie manquante.
Utilise l'axe de réflexion.

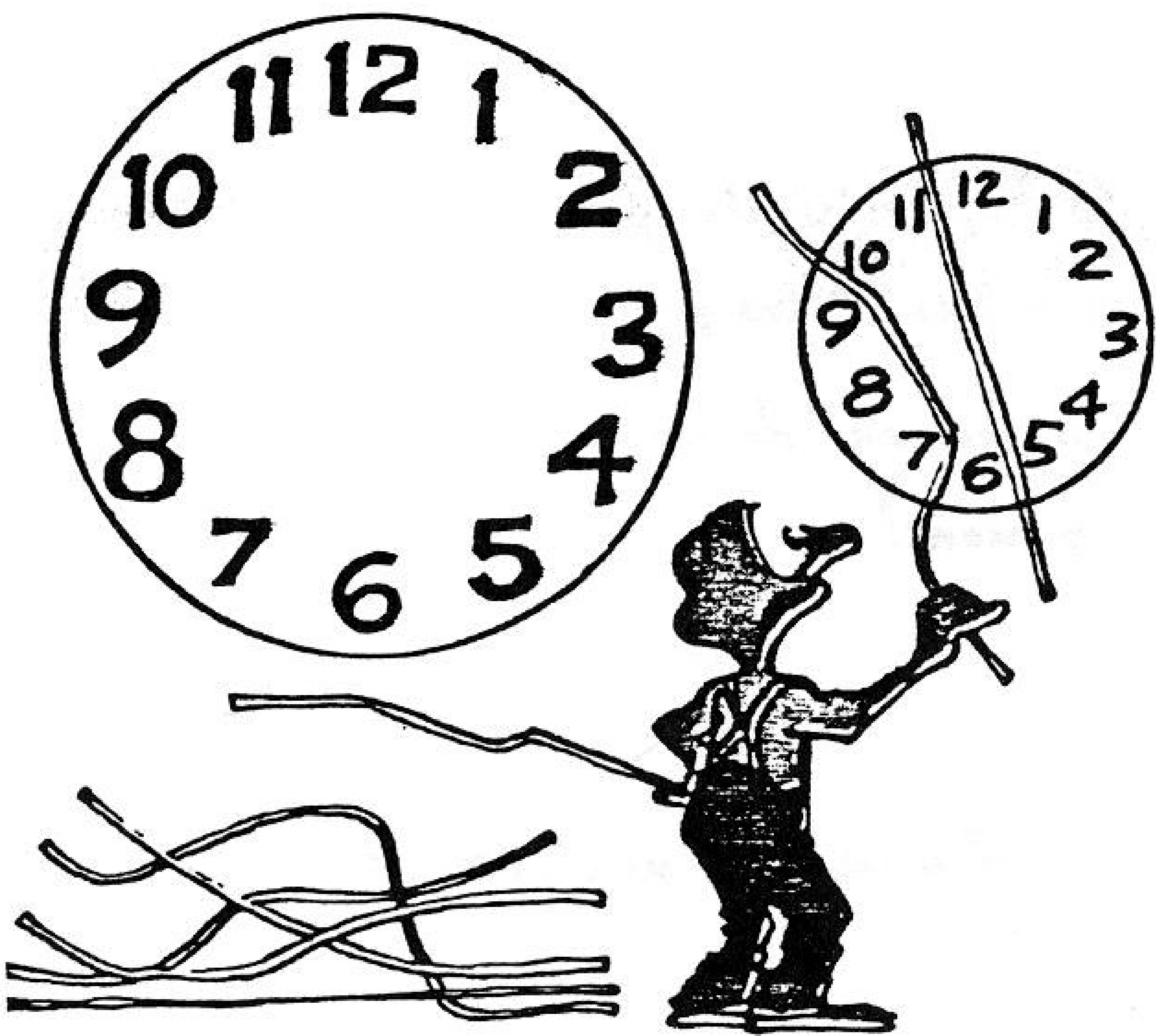


Nom: _____

Deuxième cycle.

Le cadran

Avec deux lignes droites, divisez ce cadran en trois sections, pour que le total des heures (des chiffres) soit le même à l'intérieur de chaque section.



Nom: _____

Date limite. 27 janvier 1989

ÉCRIVAINS EN HERBE

LE TREMBLEMENT DE TERRE

Vendredi, 25 novembre 1988, il y a eu un tremblement de terre. Moi, ma soeur et mon père on était en dessous d'un cadre de porte. Tous les trois on tremblait. Ma mère tenait les panneaux du vaisselier avec ses deux mains.

Après la secousse, moi et mon père on est allé voir dans ma chambre, il y avait des livres qui étaient tombés sur le plancher. Dans la cave, un pot a cassé. Dans l'atelier de mon père, tout était tombé: la scie mécanique, la scie, tous les produits liquides et des bouteilles.

Nous avons monté en haut, ma mère a dit: Si le tremblement de terre recommence, je vais mettre du papier collant sur les panneaux d'armoires.

Si ça recommence, je n'aurai plus peur.

Philippe Lemay, 3è année, Jocelyne, Lucille.

LE TREMBLEMENT DE TERRE

Vendredi, 25 novembre 1988, il y a eu un tremblement de terre. J'étais dehors avec mon frère et mon amie. Nous sculptions dans la croûte de neige quand la terre a commencé à trembler. Mon ami a couru s'agripper à un arbre. Moi et mon frère, nous avons couru à la maison. Mon chat ne savait plus où aller. Après, je tremblais encore. J'étais éterné. Nous n'avons pas eu de dommage. J'espère que cela ne recommencera plus.

Carl Perron 3è année. Jocelyne et Lucille

DÉCÈS

La famille de madame Arline Fortier remercie sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de cette dernière survenu le 2 novembre 1988.

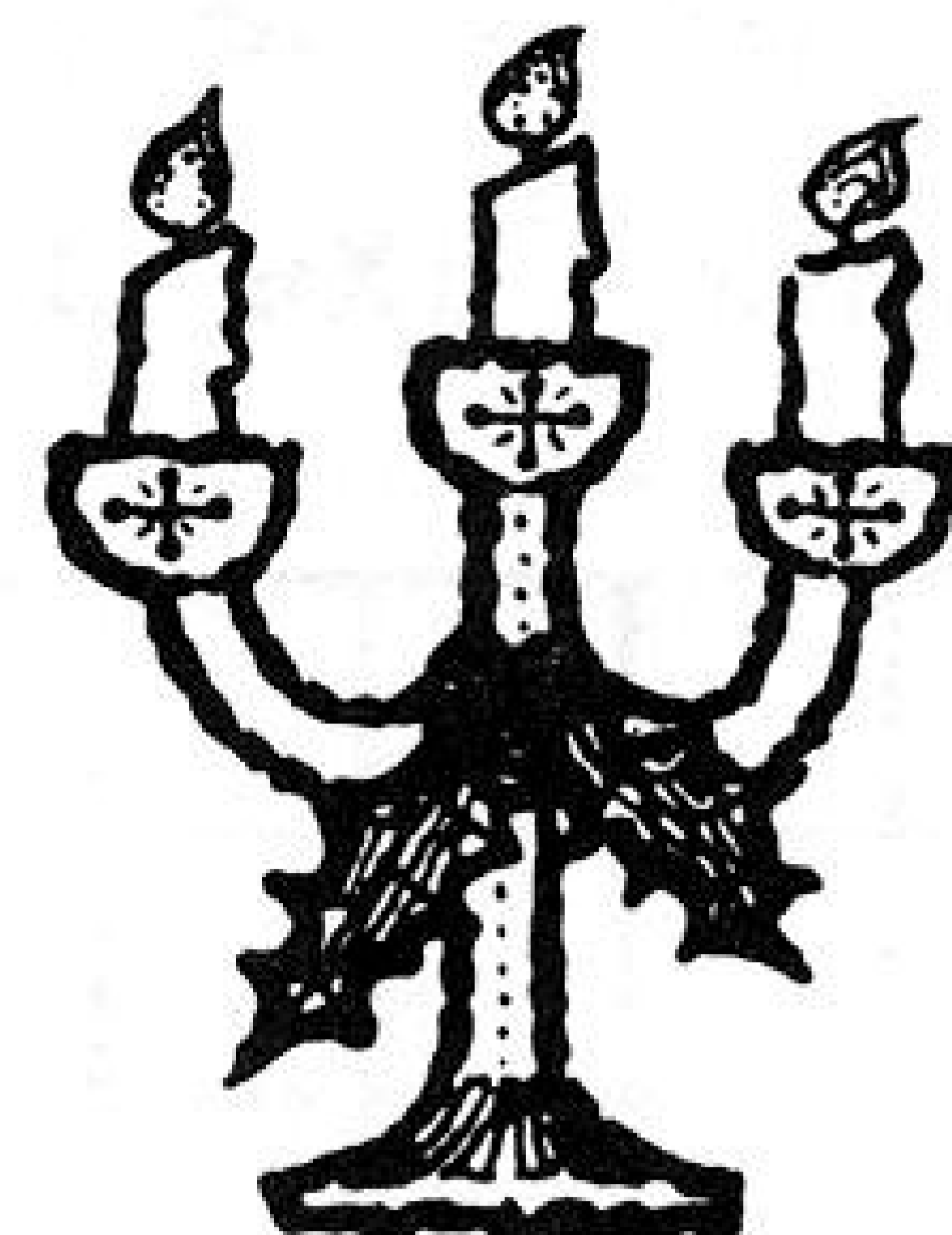
Merci pour tous les témoignages reçus, soit par offrande de messe, envoi de fleurs affiliation de prières ou carte de sympathie, visite, assistance aux funérailles.

MESSAGE DU DIRECTEUR DU SERVICE INCENDIE A L'OCCASION DE NOEL

- Jamais au grand jamais, ne laisser des jeunes enfants sans surveillance.
- Défendre aux gens de fumer près de l'arbre de Noel.
- S'assurer que le câblage de la maison est adéquat. Ne pas surcharger les circuits électriques.
- Installer l'arbre de Noel loin des tentures et sources de chaleur.
- Assurez-vous que l'arbre de Noel ne bloque pas l'accès aux portes.
- Vérifiez régulièrement votre détecteur de fumée.
- Rappelez-vous qu'un incendie peut commencer très vite; éteignez toutes les lumières des arbres et des décorations avant de quitter ou de vous coucher.
- Rappelez-vous que votre meilleur cadeau de Noel est un foyer à l'abri du feu.

Je vous souhaite un Joyeux Noel.

Claude Côté
Directeur du Service incendie



FERMIÈRES

Ce mois-ci, nous avons à remercier toutes celles qui ont donné des ateliers pour les garnitures de Noël.

Nous en profitons pour souhaiter un Joyeux Noël et une Heureuse et Sainte Année à chacune.

Nous tenons à vous faire remarquer que l'assemblée du mois prochain se tiendra le 11 janvier 1989, à la même heure et au même local.

Lucile Auclair
Relationniste

NETTOYEUR CÔTÉ



Nous profitons de l'opportunité que nous offre la saison des Fêtes pour vous remercier sincèrement de votre généreux encouragement!

Un très Joyeux Noël à vous et aux vôtres!

112, AVE STE-BRIGITTE.

825-2399

STE-BRIGITTE-DE-LAVAL

CLSC ORLÉANS

CLINIQUE DE CONSULTATION ET DE
VACCINATION *POUR ENFANTS ET
NOURRISSONS:

MERCREDI LE 21 DECEMBRE 1988, de
13h30 à 15h00.

AU CENTRE COMMUNAUTAIRE DE
STE-BRIGITTE-DE-LAVAL, 3 rue du
Couvent.

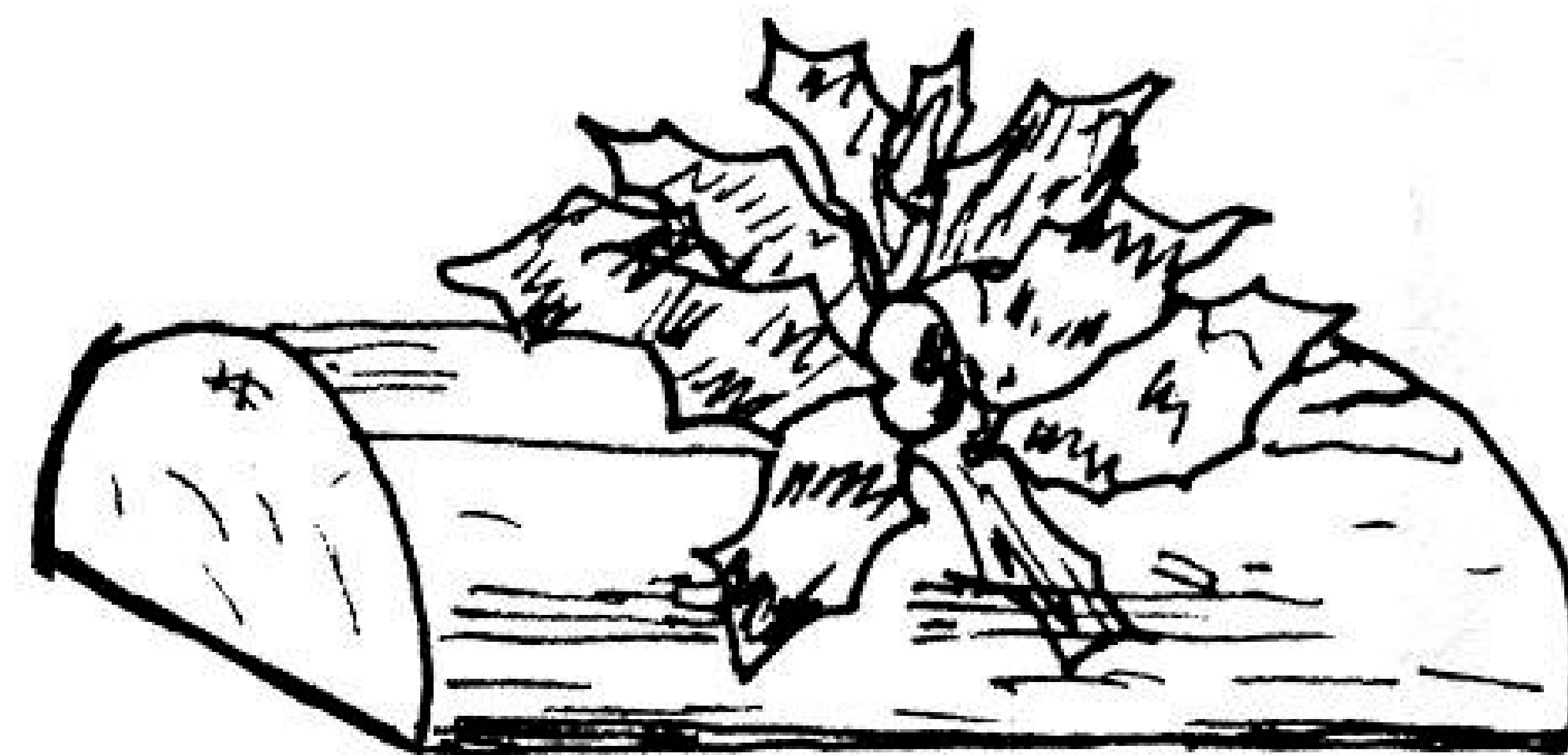
* Nous tenons également des cliniques le
mercredi en après-midi et en soirée aux
2 semaines à nos bureaux, SUR REN-
DEZ-VOUS, à l'adresse suivante: 265, rue
Léveillé (quartier Villeneuve), Beauport,
téléphone: 663-2926.

Nous donnons aussi la plupart des vac-
cins requis pour les adultes (voyageurs et
autres), SUR RENDEZ-VOUS également.

Diane LaRoche
Secrétaire médicale

DISPONIBILITÉS DU TRIVENT

Pour vos soirées, mariages, anniversaires,
etc., plusieurs dates sont encore disponibles
au Centre Le Trivent. Il en est de même
pour vos activités sportives, il y a des
heures disponibles.



BINGO

N'oubliez pas qu'il y a toujours un bingo
tous les jeudis soirs, à 19h30. Le coût
d'entrée est de 2,00 \$ par personne.

Le dernier bingo aura lieu le 15 décembre,
pour reprendre le 19 janvier 1989.

Bienvenue à tous!

HORAIRE DE LA PATINOIRE

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
	18h30 à 19h30 PeeWee	18h30 à 19h30 Bantam	18h30 à 19h30 Atome	18h30 à 19h30 Libre	19h00 à 21h30 Ligue paroissiale-hockey	10h00 à 11h30 Cours de patin
12h00 à 13h30 Patinage libre	19h30 à 21h30 Libre	19h00 à 21h30 Libre	19h30 à 21h30 Libre	19h30 à 21h30 Libre		11h30 à 12h30 Libre
13h30 à 15h00 Ligue paroissiale-hockey						12h30 à 14h00 Hockey libre pour jeunes
15h00 à 16h00 Hockey libre						14h00 à 16h00 Hockey libre
19h00 à 20h30 Libre						19h00 à 21h00 Libre

— Advenant le cas où certaines activités ne fonctionneraient pas, l'horaire serait modifié et affiché au Chalet des sports.

— Le Chalet des sports sera fermé: le 24 décembre en soirée, le 25 décembre, le 31 décembre en soirée, ainsi que le 1^{er} janvier 1988.

— L'anneau de glace est disponible à tous les jours pour le patinage libre.

— Ceux qui désirent des heures de glace peuvent me contacter pour faire les réservations.

Robert Clavet: 825-3327 825-2603

FESTIVAL NORD-IK

PROGRAMMATION



Dans quelques jours débutera le Temps des Fêtes. Ce sera pour vous tous une période remplie d'activités qui vous procureront beaucoup de bonheur et de joie. Et les Fêtes se poursuivent puisque du 8 au 29 janvier prochain vous sera présentée la huitième édition du Festival Nord-Ik. Pour vous en mettre l'eau à la bouche et vous donner le goût de participer à votre festival, en voici la programmation:

Dimanche 8 janvier 1989:

Parade	13h00	
Couronnement de la reine	14h30	
Souper B.B.Q.	18h00	8,00 \$
Soirée		3,00 \$

Vendredi 13 janvier 1989:

Soirée vendredi 13		
Hynoptiseur, tireur de cartes		
Soirée dansante		5,00 \$

Samedi 14 janvier 1989:

Tournoi de fers		
sur glace	13h00	5,00 \$
Souper canadien	18h00	15,00 \$
Soirée	20h30	5,00 \$

Dimanche 15 janvier 1989:

Journée des enfants		
Bingo de la présidente	19h00	2,00 \$

Samedi 21 janvier 1989:

Soirée bavaroise		5,00 \$
------------------	--	---------

Dimanche 22 janvier 1989:

Messe du Festival		
Brunch de l'Age d'Or		

Samedi 28 janvier 1989:

Tournoi de poches		
et de cartes en après-midi		3,00 \$
Soirée western (Marie King)		10,00 \$

Dimanche 29 janvier 1989:

Déjeuner western		2,50 \$
Tirage des prix		
Clôture du Festival 89	14h00	



NOUVEAUTÉS

Tournoi de fers sur glace

Inscription	5,00 \$
Bourse	500,00 \$

Pour informations, M. Marcel Lajeunesse au 825-2549.

Soirée vendredi 13

Spectacle qui vous en mettra plein la vue et vous fera rire aux larmes. Mettant en vedette KALU hynoptiseur; également sur place, GYPSI, tireur de carte.

Soirée western

Amateurs de musique western, vous serez comblés. Le Festival Nord-Ik a le plaisir de vous présenter la très talentueuse MARIE KING. Elle sera accompagnée de Marie-Lyse et ses country boys. Réservez vos cartes à l'avance. Pour cette soirée, l'habillement western est le bienvenu.

VISITE DES DUCHESSES

Cette année, nos quatre duchesses vous visiteront afin de vous offrir des billets qui pourraient vous donner la chance de vous mériter un de ces fabuleux prix:

Bon d'achat de 2 000,00 \$ au magasin LaBaie;

Souffleuse à neige, valeur de 1 500,00 \$;

Bon d'achat de 500,00 \$ chez André Thomassin, épicier;

Bon d'achat de 500,00 \$ à la Galerie d'art Désy Côté, peintre;

Bon d'essence de 250,00 \$ des Entreprises Yvan Thomassin Inc.

Encourageons nos duchesses et bonne chance à tous.

ANIMATION CKCV

A noter que le 8 janvier, un animateur de CKCV AM 128 animera une émission en direct du palais de glace, de 12h00 à 18h00.

PARADE

Nous avons besoin, pour la parade, de chars allégoriques, de trois et quatre roues 4X4, etc.

Si cela vous intéresse, communiquez avec monsieur André Lussier au 825-2870. La parade partira de la Station service Alpin jusqu'au rang Labranche, pour se démembrer au palais de glace qui sera situé sur le stationnement de l'église.

SOIRÉE « FIN D'ANNÉE »

Il y aura soirée de fin d'année le 31 décembre prochain, de 21h00 à ... au Centre Le Trivent.

Coût: 8,00 \$, cartes obligatoires
Animation, danse, champagne, ballons, buffet froid.

Le Comité de direction du Festival Nord-Ik vous souhaite de Joyeuses Fêtes et vous attend en grand nombre à son prochain Festival.

Michel Verret

Directeur de la publicité

« CARTE PASSEPORT »

Cette année, une "CARTE PASSEPORT" est en vente au coût de 30,00 \$, une valeur de 32,50 \$. Cette carte vous donne le droit d'entrer aux soirées suivantes:

Souper canadien
Soirée bavaroise
Soirée Marie King
Déjeuner western



TOURNOI DE VOLLEY-BALL

Dans le cadre du Festival Nord-Ik, il y aura un tournoi de volley-ball dans la semaine du 15 janvier et la remise de prix aura lieu lors de la Soirée bavaroise.

Il s'agit d'un tournoi où les équipes seront tirées au hasard. Chacun s'inscrit individuellement. Les équipes seront composées de 7 joueurs ou selon le nombre d'inscriptions. Le coût est de 5,00 \$ par personne. Les règlements seront les mêmes que dans la Ligue de volley-ball.

Le tournoi aura lieu pendant la semaine et vous avez jusqu'au 13 janvier pour vous inscrire.

Inscription: Robert Clavet, 825-3327.

COURS DE PATIN

Rappel

Les cours de patin débuteront en janvier. Les participants apprendront les techniques de base du patinage. L'activité aura lieu à tous les samedis matins, de 10h00 à 11h30. Les participants doivent être âgés de cinq ans et plus. Le casque avec grille est obligatoire. Je vous recommande des protège-genoux et coudes.

HEURES D'OUVERTURE

Heures d'ouverture pendant la période des Fêtes:

Le Centre communautaire sera fermé les 24, 25 et 26 décembre 1988 ainsi que les 1er et 2 janvier 1989. Pour la période des Fêtes, le centre sera disponible pour vos activités, sur réservation seulement. Vous réservez au no. 825-3327 ou 825-2603.

PROGRAMMATION-HIVER

SAMEDI-JEUNESSE: 5-7 ans/8-12 ans

Bricolage, dessin, loisir scientifique, jeux de société, activités sportives, etc.

Clientèle: garçons et filles

Durée: 10 semaines, du 21 janvier
au 25 mars

Jour/heure: samedi, de 10h00 à 11h30

Nombre de participants: 10 par groupe

Coût: 20,00 \$

Responsable: Nathalie Bouchard

INSCRIPTIONS

Les inscriptions auront lieu au Centre Le Trivent, les 12 et 13 janvier 1989, de 9h00 à 16h00, le 12 janvier, de 18h30 à 21h00 et le 14 janvier, de 10h00 à 12h00.

Le montant total de l'inscription devra être payé sur place.

Aucun remboursement, sauf lors de l'annulation d'un cours.

Pour informations: 825-3327 ou 825-2603

COURS DE HOCKEY-BOULE

Clientèle: garçons et filles

Jour - Heure: vendredi, de 18h00 à 19h00

Durée: 10 semaines, du 20 janvier au 24 mars

Coût: 10,00\$

Responsable: Robert Clavet



TÉL.: 661-9574

RAMONAGE LACHANCE ENR.

NETTOYAGE ET RÉPARATION DE CHEMINÉES
ET FOYERS DE TOUTS GENRES
AVEC INSTALLATION DE CAP DE CHEMINÉES
ET DÉNEIGEMENT DE TOÎTURES 6 JOURS PAR SEMAINE

PRIX SPÉCIAUX POUR GROUPES

185, Alfred, Beauport

G1B 1Z1

COIFFURE

GAÉTAN LAVOIE

sur rendez-vous seulement

9 rue Beaulé,
Ste-Brigitte-de-Laval
G0A 3K0

(418) 825-2005

— CLAUDE PICARD, a.g.
— MICHEL PICARD, a.g.



Picard & Picard enr.

Société Professionnelle d'Arpenteurs-Géomètres

800, boul. Ste-Anne, Beauport, QC G1E 3M2
Tél.: (418) 664-1135 Fax: (418) 664-1047

COURS DE KARATÉ

Afin de réduire le nombre de participants dans chacun des groupes, des heures ont été ajoutées. Veuillez mentionner votre préférence lors de l'inscription.

N.B. Le comité se réserve le droit de transférer des élèves pour que les groupes soient sensiblement pareils.

Clientèle: garçons et filles

Jour et heure:

Ceinture blanche (débutant):

Lundi et jeudi, 18h00 à 19h00
Mercredi et vendredi, 18h00 à 19h00

Ceinture jaune et orange:

Lundi et jeudi, 19h00 à 20h00
Mercredi et vendredi, 19h00 à 20h00

Ceinture verte et plus:

Lundi et jeudi, 20h00 à 21h30

Durée: 12 semaines, du 16 janvier
au 7 avril

Coût:

18h00 à 20h00 enfants 40,00 \$
adultes 60,00 \$

20h00 à 21h30 enfants 60,00 \$
adultes 85,00 \$

Professeurs: Sylvain Giroux et Daniel Côté

Le tarif familial est toujours en vigueur, soit un rabais de 10,00 \$ pour deux enfants et plus par famille.

Il en coûtera aussi 10,00 \$ de plus à tous les niveaux pour les gens de l'extérieur n'ayant jamais suivi de cours à Ste-Brigitte. Je vous invite donc à vous inscrire en grand nombre.

BADMINTON SEC. 1-2-3

Clientèle: garçons et filles

Jour - heure: vendredi, de 19h00 à 20h00

Durée: 10 semaines, du 20 janvier au 24 mars

Coût: 10,00 \$

Responsable: Robert Clavet

Il y aura des parties en simple et en double qui se joueront sous forme de tournoi à la ronde. Chaque équipe affrontera toutes les autres à une reprise et selon le nombre d'inscription. A la fin de la saison, il y aura un tournoi.

SKI DE FOND

Les pistes de ski de fond devraient être prêtes pour les Fêtes, selon la température. Merci aux propriétaires qui nous autorisent toujours à passer sur leur terrain, soit MM. Claude Thomassin, Pierre Parent, Les entreprises G.F., Maurice Caron, Alain Vallée, André Clavet, Théodore Thomassin, Albert Goulet, Réginald Thomassin, Hormidas Côté, André Pineault, R.G. Fleet, G. LeRossignol, Mmes Claire Vallée et Julie Mercier.

On demande aux motoneigistes de respecter les sentiers de ski de fond et aux skieurs de respecter les pistes de motoneige.

Bonne saison!

Côté, Villeneuve associés inc.

architectes

Jacques Villeneuve, architecte

881, St-Vallier Est, Québec, QC
G1K 3P9 Tél.: (418) 692-4617

1125, Boul. Sacré-Coeur, St-Félicien, QC
G8K 1P6 Tél.: (418) 679-2305

Me Nicole Milot

LL.L., Dip.D.N.

Notaire et Conseiller juridique

180 rue Bertrand, Ste-Thérèse de Lisieux,
Ville de Beauport, P.Q. G1B 1H7

Tél.: (418) 661-2867

Consultants BPR

Paul Lafleur, ing., M.Sc.
Associé

Consultants BPR
4655 boul. W. Hamel,
Québec (Québec) G1P 2J7
Tél.: (418) 871-8151
Télex: 051-31707
Fax: (418) 871-9625

VIE MONTANTE

C'est avec regret que nous avons appris la démission de madame Marguerite Dion comme présidente de ce mouvement. Elle a fait preuve d'un grand dévouement pendant plusieurs années.

Puisse ce temps de l'Avent, si rempli d'espérance, nous conduire auprès de l'Emmanuel qui revient nous redire son grand Amour.

Meilleurs vœux pour un Joyeux Noël et une Bonne Année.

Albertine Sirois
Nouvelle présidente

HORAIRE DES MESSES

Les messes du 24 décembre 1988 seront à **20 h et 23 h** et il n'y aura pas de messe le 25 décembre.

Georgette Thomassin
825-2712

ÂGE D'OR

Le président et le Comité de l'Age d'Or tiennent à remercier sincèrement toutes les personnes qui ont participé au succès du Bingo de l'Age d'Or. Nous vous remercions pour votre belle assistance.

Nous sommes très contents des dons de toutes sortes qui ont été donnés. Tout le monde s'est montré très généreux et nous en sommes très heureux. Un gros merci!

N'oubliez pas le souper de l'Age d'Or le 18 décembre qui sera suivi d'une soirée avec orchestre. Vous êtes les bienvenus. Le prix de la soirée est de 4,00 \$.

Alphonse Fortier
Président

A. (Tony) McNicoll

COMPTABLE AGRÉÉ

246, AVENUE STE-BRIGITTE
STE-BRIGITTE DE LAVAL, QUÉ. G0A 3K0
Tél.: (418) 825-2225 • (418) 825-3106

CROIX ROUGE

La Croix Rouge, division Québec, offre un cours de secourisme général qui débutera en janvier à Beauport.

La durée de ce cours est de 24 heures, à raison de 3 heures par session. Le coût total est de 45,00 \$.

A la fin de ce cours, la Croix Rouge émettra un certificat qui vous offre un prérequis pour le cours de moniteur.

Pour celui ou celle qui recevra vos premiers soins, cela pourrait faire toute la différence.

Bienvenue à tous les Lavallois.

Réal Evers
Président - Croix Rouge

PASTORALE

Souhaits pour l'année 1989

Recette de bonheur

J'ai attendu longtemps le bonheur
Il n'était pas si loin
Je n'ai eu qu'à me prendre en main.

Je me sentais coupable
Aujourd'hui, je me sens capable
J'ai cessé de regarder les défauts
Et je trouve le monde plus beau.

Des autres, j'attendais beaucoup
Aujourd'hui, j'attends de moi surtout
J'ai encore des choses à changer
Je sais que j'y arriverai.

Le Comité pastoral souhaite à chacun et chacune de vous beaucoup de bonheur pour l'année 1989.

Céline Lajeunesse
Présidente du C.P.P.

 **LUMINORE**
ÉLECTRIQUE INC

*Ent.
Electricien*

91 RUE TREMBLAY
STE-BRIGITTE DE LAVAL
(418) 683-4981
(418) 825-3270

GERRY RIVERIN, M.E.L.



CAISSE POP. DE LAVAL

« DESJARDINS » Une force qui nous appartient

418, STE-BRIGITTE

825-2424

Lundi, Mardi, Mercredi, Vendredi

9h30 à 15h00

Jeudi

9h30 à 20h00

Ma retraite

Été comme hiver.

“Parce que maintenant j’ai la vie devant moi et que je mords dedans à pleines dents, je me félicite d’avoir su investir, au fil des années, une grande partie de mes économies dans des REER. Grâce à ma caisse Desjardins, qui a toujours su m’offrir le type de REER approprié à mes exigences, je réalise enfin un vieux projet: jouer au golf été comme hiver!”

En contribuant à un REER de votre caisse Desjardins, vous faites un placement sûr qui vous rapporte des intérêts à l’abri de l’impôt et vous procure des avantages fiscaux immédiats.

Pour protéger votre investissement des fluctuations de taux d’intérêt et obtenir un rendement moyen supérieur à long terme, demandez au conseiller de votre caisse de vous parler du **REER diversifié Desjardins***. Cette formule de contribution des plus rentables vous permet de subdiviser votre dépôt en plusieurs unités de durées différentes, renouvelables chaque année en alternance, à un taux d’intérêt des plus élevés sur le marché.

Pour bien préparer votre retraite, c’est un REER de la caisse Desjardins qu’il vous faut.

***NOUVEAU!** En exclusivité chez Desjardins, les sommes déposées dans ce type de REER sont admissibles à l’assurance-vie épargne Desjardins aux mêmes conditions que pour l’épargne à terme régulière.

La date limite pour contribuer à un REER est le 1^{er} mars 1989 inclusivement si vous désirez profiter d’une réduction d’impôt sur vos revenus de 1988.

Caisse de Noël

Objectif: 135 caisses

Objectif dépassé: 142

Prix attribués

2 × 50,00\$ - 1 × 100,00\$

Gagnants de l’année

Madeleine Simoneau 25,00\$

Denis Lajeunesse 25,00\$

Lyne Parenteau 25,00\$

Denis Thomassin 25,00\$

Congé des Fêtes

25 et 26 décembre

2 et 3 janvier



REER
DESJARDINS

L’épargne c’est la liberté



La caisse populaire
Desjardins de Laval



TRANSPORT EN COMMUN

Avis aux usagers

Le Conseil municipal tient à aviser la population, et spécialement les utilisateurs du transport par autobus, que des changements seront apportés à la tarification dès le début de l'année 1989.

	<u>Tarif 88</u>	<u>Tarif 89</u>
Laval - Québec	2,00 \$	2,50 \$
Laval - Québec (tarif réduit pour les 65 ans et plus et les moins de 12 ans)	1,00 \$	1,50 \$
Tarif local (tarif réduit pour les 65 ans et plus et les moins de 12 ans)	0,50 \$	0,75 \$
Laisser-passer	50,40 \$	63,00 \$

Fait à remarquer, l'augmentation ne représente que 50% de la majoration qui aurait dû normalement être appliquée; l'autre 50% est assumé par le fond général de la municipalité.

Jacques Vallée
Secrétaire-trésorier

AVIS PUBLIC

Aux contribuables de la susdite municipalité, avis public est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de cette municipalité, que:

Vendredi le **16 décembre 1988**, lors d'une séance spéciale, le Conseil municipal procédera à l'adoption des prévisions budgétaires 1988.

Endroit de la réunion: **Centre Le Trivent**
3, rue du Couvent

Heure: **19 h 00**

Donné à Sainte-Brigitte-de-Laval, ce 2 décembre 1988.

Jacques Vallée
Secrétaire-trésorier

TREMBLEMENT DE TERRE

Le Bureau de la protection civile du Québec procédera sous peu à une évaluation sommaire des coûts des dommages occasionnés par le tremblement de terre aux immeubles dans la municipalité.

Tout propriétaire d'immeuble ayant subi des dommages est prié de s'adresser au secrétariat en fournissant son nom, son adresse et son estimé des dommages, avant le 20 décembre 1988.

Jacques Vallée
Secrétaire-trésorier

HORAIRES DES AUTOBUS DE SAINTE-BRIGITTE-DE-LAVAL

DEPARTS DE LAVAL

Lundi au vendredi (vendredi seulement)	6 h 45 * 9 h 00 12 h 00 16 h 00
Samedi et jours fériés	9 h 00 16 h 15

DEPARTS DE QUEBEC (PLACE FLEUR DE LYS)

Lundi au vendredi (vendredi seulement)	8 h 00 * 10 h 15 13 h 15 17 h 15
Samedi et jours fériés	10 h 15 17 h 30

TRANSPORT PUBLIC LAVAL - 825-3228

ABRI TEMPORAIRE

Nous sommes au début de la saison froide et comme mentionné dans la réglementation d'urbanisme, l'installation d'un abri d'auto à proximité d'une rue est autorisée, **entre le 1er octobre 1988 et le 1er mai 1989**, sans pour cela obtenir un permis de l'inspecteur municipal.

Toutefois, la marge de recul de 5 pieds de la ligne d'emprise de la rue doit être respectée.

Le Conseil municipal tient à aviser tous les citoyens qu'il ne se tient aucunement responsable des dommages qui pourraient éventuellement être occasionnés par l'équipe de déneigement si l'installation ne respecte pas la norme ci-haut mentionnée.

Jacques Vallée
Secrétaire-trésorier

FERMETURE

Le Conseil municipal tient à aviser la population que le secrétariat sera fermé **du 23 décembre 1988 au 3 janvier 1989**.

Toutefois, l'équipe des travaux public demeure en service, selon ce que dame nature nous réserve pour cette période.

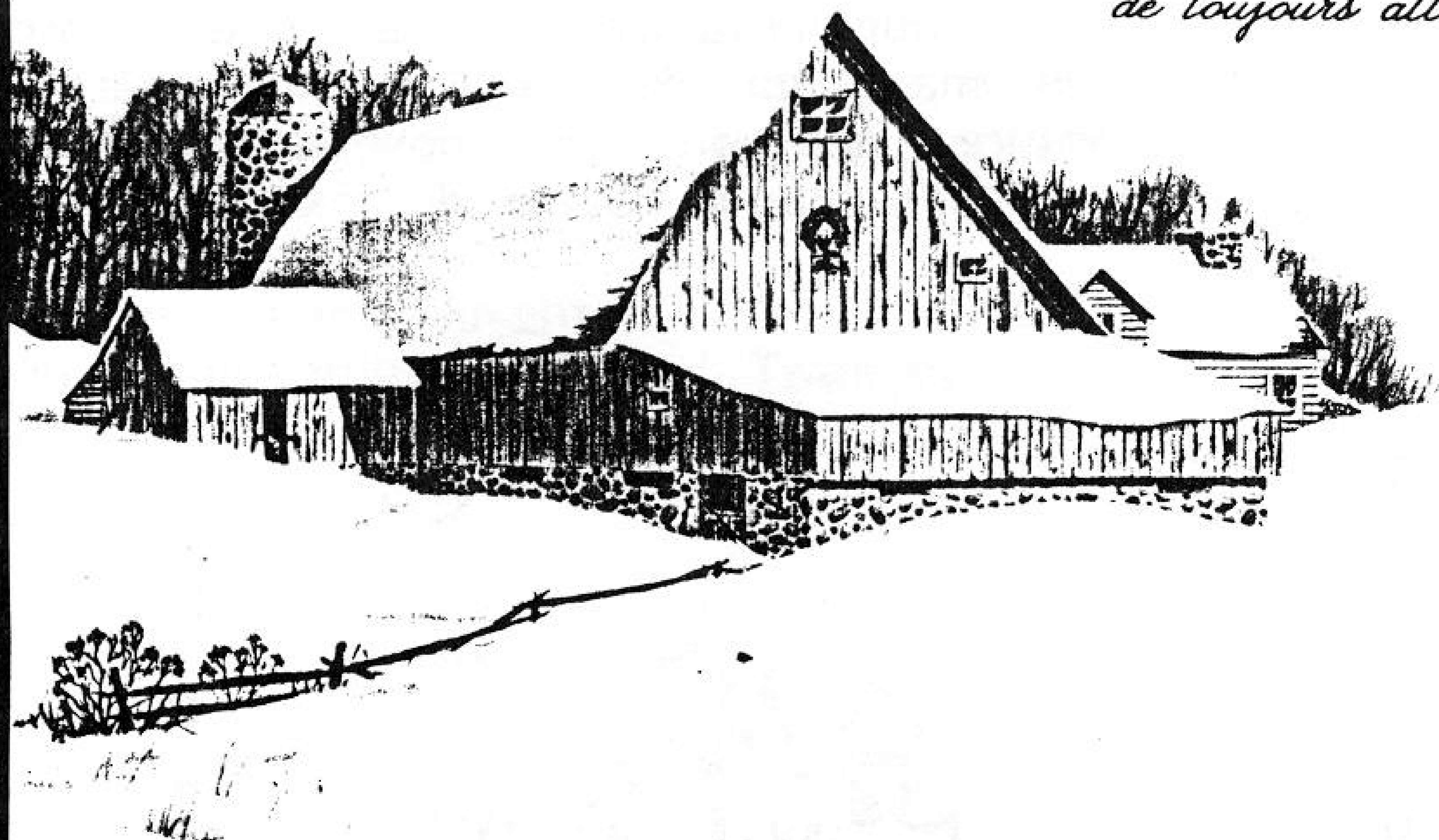
En cas de nécessité, vous pouvez toujours rejoindre:

l'inspecteur municipal à 825-2686,
le secrétaire-trésorier à 825-2374, ou
monsieur le maire à 825-2668.



Quincaillerie & Matériaux

*Lorsque arrive le Temps des Fêtes,
nos pensées se tournent avec gratitude
vers ceux et celles qui nous ont permis
de toujours aller de l'avant.*



*Merci,
Joyeuses Fêtes
et Bonne et Heureuse Année.*



LA DIRECTION ET TOUT LE PERSONNEL DE
THO-VAL-TREM INC.

825-3370

19 rue de la Fabrique
Sainte-Brigitte-de-Laval

THO

VAL

TREM
INC.

Heures d'affaires:

Lun, mar, merc	8h00 à 18h00
Jeudi, vendredi	8h00 à 21h00
Samedi	8h00 à 17h00

DISCOURS SUR LE BUDGET**MANDAT: DEUXIÈME ANNÉE**

Lors de la première année du mandat en 1987, le travail du Conseil avait porté sur une bonne gestion, une saine administration, la présentation d'un budget équilibré ainsi que sur les dossiers prioritaires de l'usine d'épuration des eaux, de l'amélioration des services aux citoyens et de la protection de la qualité de la vie et du caractère récréo-touristique et résidentiel de notre municipalité.

En 1988, les efforts de travail du Conseil se sont orientés sur des questions de développement en mettant toujours l'emphasis sur la protection et l'amélioration de la qualité de la vie des citoyens et citoyennes de Sainte-Brigitte.

1987 — LES CHIFFRES

Pour l'année 1987, des revenus de:
1 170 000,00 \$

Versus des dépenses de: 1 121 357,00 \$

Nous ont laissé un surplus de 48 653,00 \$

Portant au 31 décembre 1987 notre surplus accumulé à: 108 031,00 \$.

Pour 1988, le Conseil avait établi un budget équilibré sur la base de dépenses totales prévisibles de l'ordre de:
1 046 477,00 \$.

Le relevé des dépenses, en date du 31 octobre 1988, permet à votre Conseil de prévoir qu'il bouclera l'année financière 1988 dans les limites de ce budget, et ce, tout en ayant continué à rembourser les montants dûs au fonds de roulement en le portant à 33 600,00 \$, et ce, sans ralentir le rythme de développement.

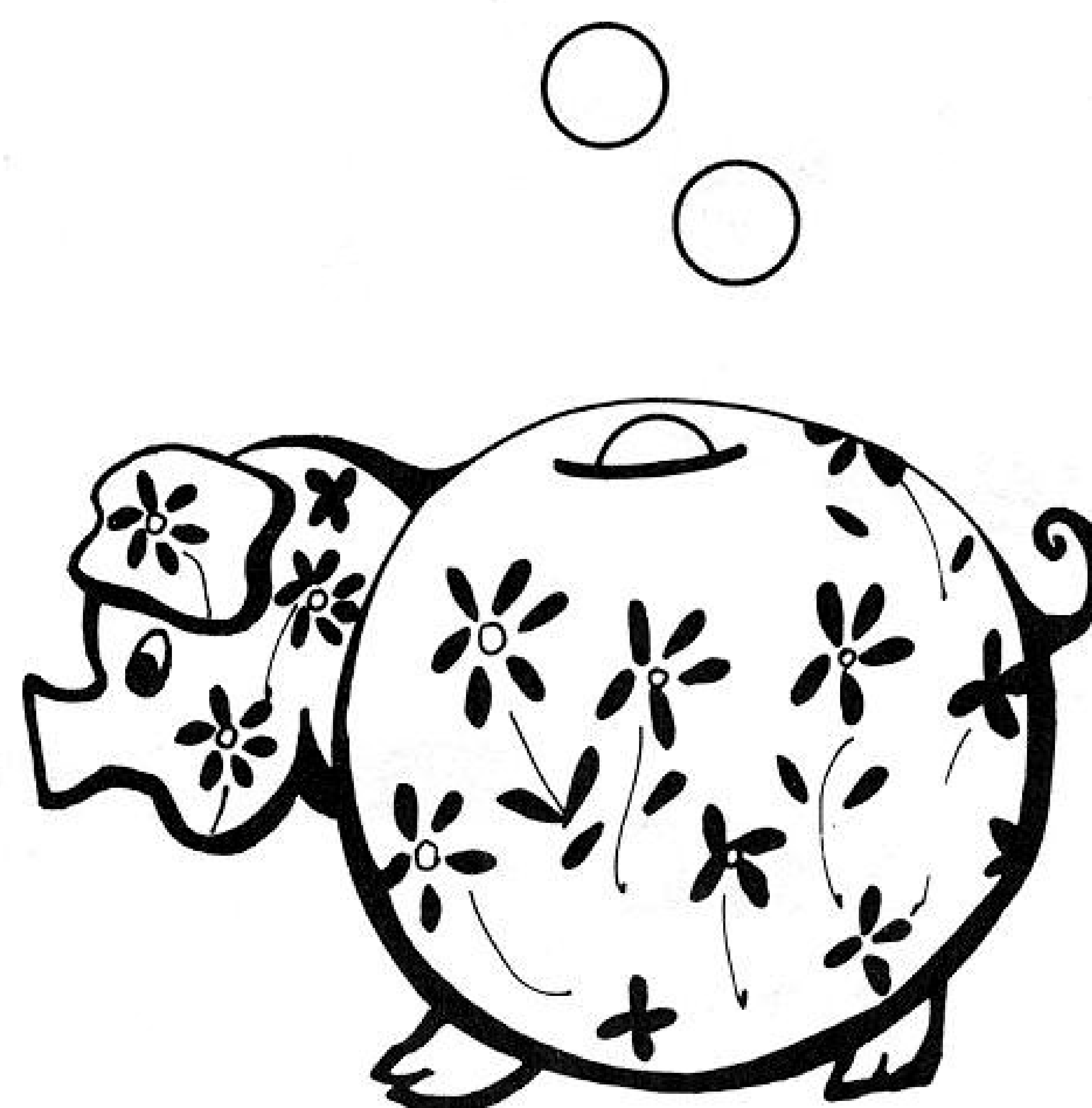
La dette nette aux livres est maintenant de 1 178 860,00 \$ et représente un ratio d'endettement de 2,26%.

En 1988, à Sainte-Brigitte, la charge fiscale moyenne s'établissait à 702 \$.

En 1988, le Conseil s'est approprié une somme de 27 000,00 \$ du surplus accumulé pour rembourser une dette de 19 000,00 \$ due à la Commission scolaire de Beauport pour des sommes avancées lors de la construction du Centre communautaire en 1986, ainsi qu'un montant de 8 000,00 \$ en dépenses supplémentaires imprévues pour le site d'enfouissement sanitaire.

La performance de vos gestionnaires et de vos fonctionnaires municipaux reste donc très bonne pour l'année qui se termine. En tenant compte des entrées financières provenant des nouvelles constructions et améliorations, l'évaluation totale passe en 1988 à 46 461 140,00 \$.

Nous fermerons donc l'année budgétaire à l'intérieur de nos prévisions et nous serons en mesure de préparer le budget 1989 en ne considérant que la possibilité d'une faible augmentation de taxes de l'ordre d'un maximum de 3% qui laisserait une facture additionnelle moyenne d'environ 14,00 \$ à chaque payeur de taxe.



ÉPURATION DES EAUX

La municipalité a ratifié, en 1988, une entente de l'ordre de 1,8 \$ millions avec le ministère de l'Environnement pour la construction d'une nouvelle usine et l'implantation d'étangs aérés pour l'assainissement des eaux usées. Le projet est financé à 90% par le gouvernement du Québec. En 1988, les études sur le terrain ont été complétées, de même que les deux premiers rapports d'étape. Les travaux sur le terrain commenceront au printemps 1989.

LES ROUTES

L'avenue Sainte-Brigitte est le lien routier majeur, la voie principale. En 1988, le Conseil a accepté une entente de l'ordre de 1,9 \$ millions, proposée par le ministre des Transports, monsieur Marc-Yvan Côté et qui permettra, en 1989, de refaire un segment de 1,8 kilomètres de route.

En ce qui a trait aux routes locales, grâce à une aide de 60 000,00 \$ obtenue par l'entremise du député-ministre Yves Séguin, des travaux d'importance ont été effectués sur les rues Verret, Saint-Emile, De la Colline, de l'Eclaircie, de la Promenade et du Calvaire.

Des travaux de voirie ont aussi été effectués sur plusieurs autres routes locales.

De plus, une subvention de 75 000 \$, obtenue du ministère des Transports, a permis de voir à la réfection des ponts sur le territoire municipal et une autre entente a permis de faire effectuer l'arpentage complet de l'avenue Sainte-Brigitte, ce qui réduira d'autant les coûts pour la municipalité lors de l'application de la réforme cadastrale.

Enfin, le Conseil a approuvé l'installation d'un système d'éclairage routier dans le secteur de Chantaube; ce système sera fonctionnel au début de l'année 1989.

URBANISME

Le schéma d'aménagement de la MRC a été approuvé par le gouvernement et est maintenant en vigueur. Le plan d'urbanisme a été complété et est prêt pour approbation. Il devrait être adopté officiellement au début de 1989. *La Commission d'urbanisme, composée de citoyens bénévoles, a procédé à l'étude de tous les dossiers d'urbanisme soumis et, en se faisant, a accompli un travail de grande envergure qui mérite d'être souligné.

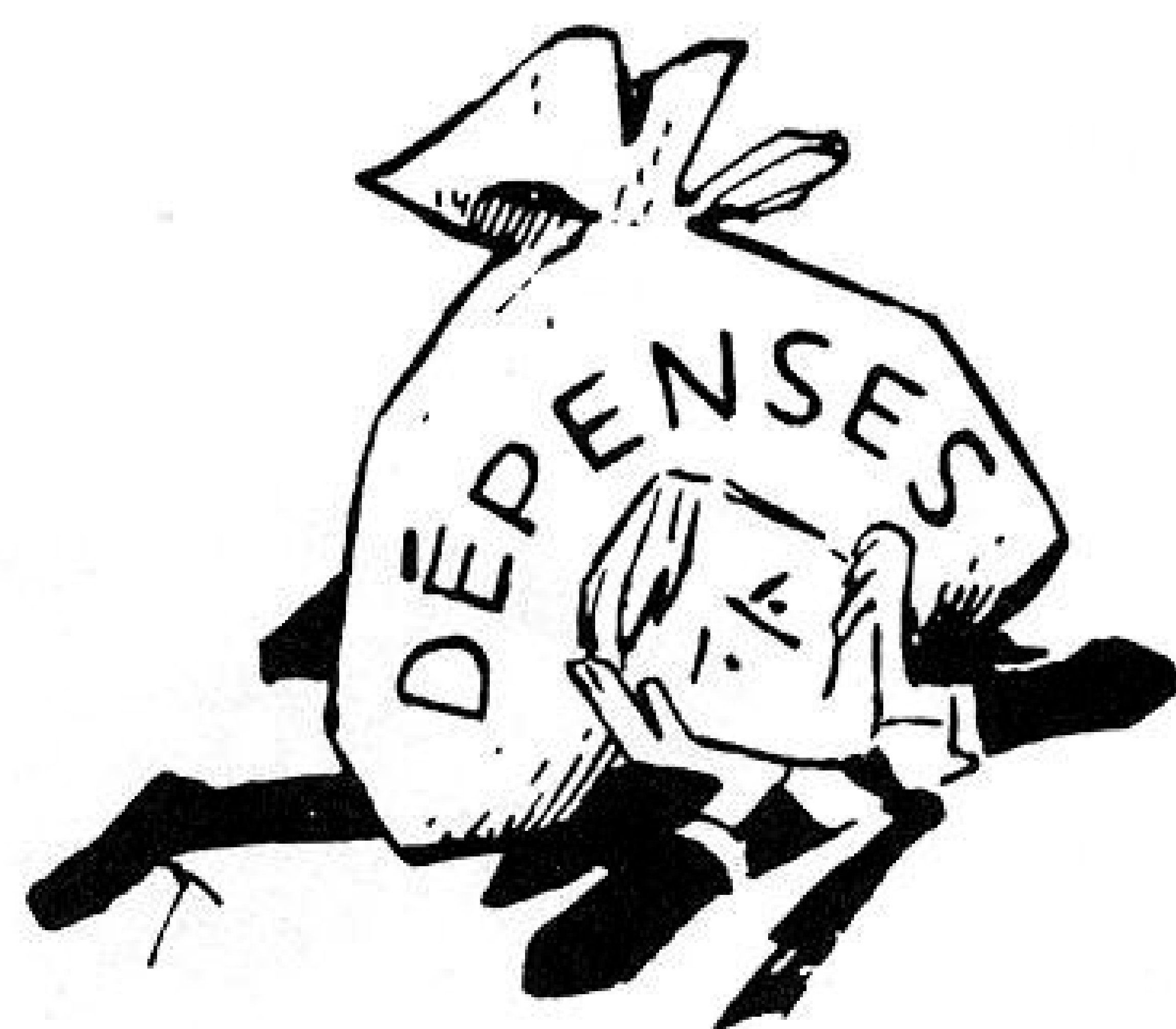
Le dossier de la signalisation routière a été complété et on retrouve maintenant une signalisation adéquate, tant sur l'autoroute de la Capitale que sur le territoire de la Ville de Beauport.

Une première étude sur le développement d'un centre de ski alpin à Sainte-Brigitte a été remise au Conseil.

SÉCURITÉ PUBLIQUE

En 1988, le Conseil a approuvé l'acquisition d'un nouveau camion de pompier suite à une recommandation de la Direction générale de la protection des incendies. Le camion, usagé mais en bonne condition, permettra à un coût raisonnable, d'améliorer la qualité des services offerts aux citoyens. Le Conseil a aussi accepté la proposition d'acquérir un véhicule de secours à utilités multiples qui devrait entrer en service au début de l'année 1989.

Une entente d'aide mutuelle pour la lutte contre les incendies a aussi été signée entre notre municipalité et celle du Lac Beauport.



LOISIRS

Le Conseil a continué, en 1988, sa politique de soutien aux organismes de loisirs et d'intervention socio-culturels en appuyant financièrement ou par l'allocation de ressources humaines et matérielles, le Festival Nordik, le Lavallois, la Ligue de fers, le Club de l'Age d'or, les Fermières l'Organisation du baseball pour les jeunes, le Concours du chasseur et du pêcheur, la bibliothèque, les terrains de jeux et les autres intervenants de ce secteur.

PROMOTION ET INFORMATION

Avec l'appui du Conseil, un dépliant touristique et une carte locale ont été préparés en collaboration avec le Cégep de Limoilou, le Club Optimiste, la Caisse populaire de Sainte-Brigitte, le Festival Nordik et le Club de golf alpin.

AUTRES

Un projet, pour la construction à Sainte-Brigitte d'un foyer pour personnes âgées, a été préparé et déposé auprès des autorités responsables.

Une étude de nos besoins en espace de garage a été complétée.

Le projet de la privatisation et du développement de la Place des Sables a été ouvert, de même que ceux de la confection d'un nouveau rôle d'évaluation et celui de la réforme cadastrale.

Le Conseil a aussi obtenu des subventions diverses d'aide à la création d'emploi totalisant près de 75 000 \$. Cette aide a permis de compléter des recherches et du développement pour notre système d'informatique, de même que de faire effectuer des travaux d'entretien et d'amélioration d'ordre général dans l'ensemble de la municipalité.



ET POUR 1989

LES CHIFFRES

A l'intérieur d'un budget équilibré, des dépenses de l'ordre de 1 129 990,00 \$ sont prévues. Il s'agit d'une croissance raisonnable des dépenses, compte tenu que la seule augmentation du coût de la vie fut en 1988 de l'ordre de 4%.

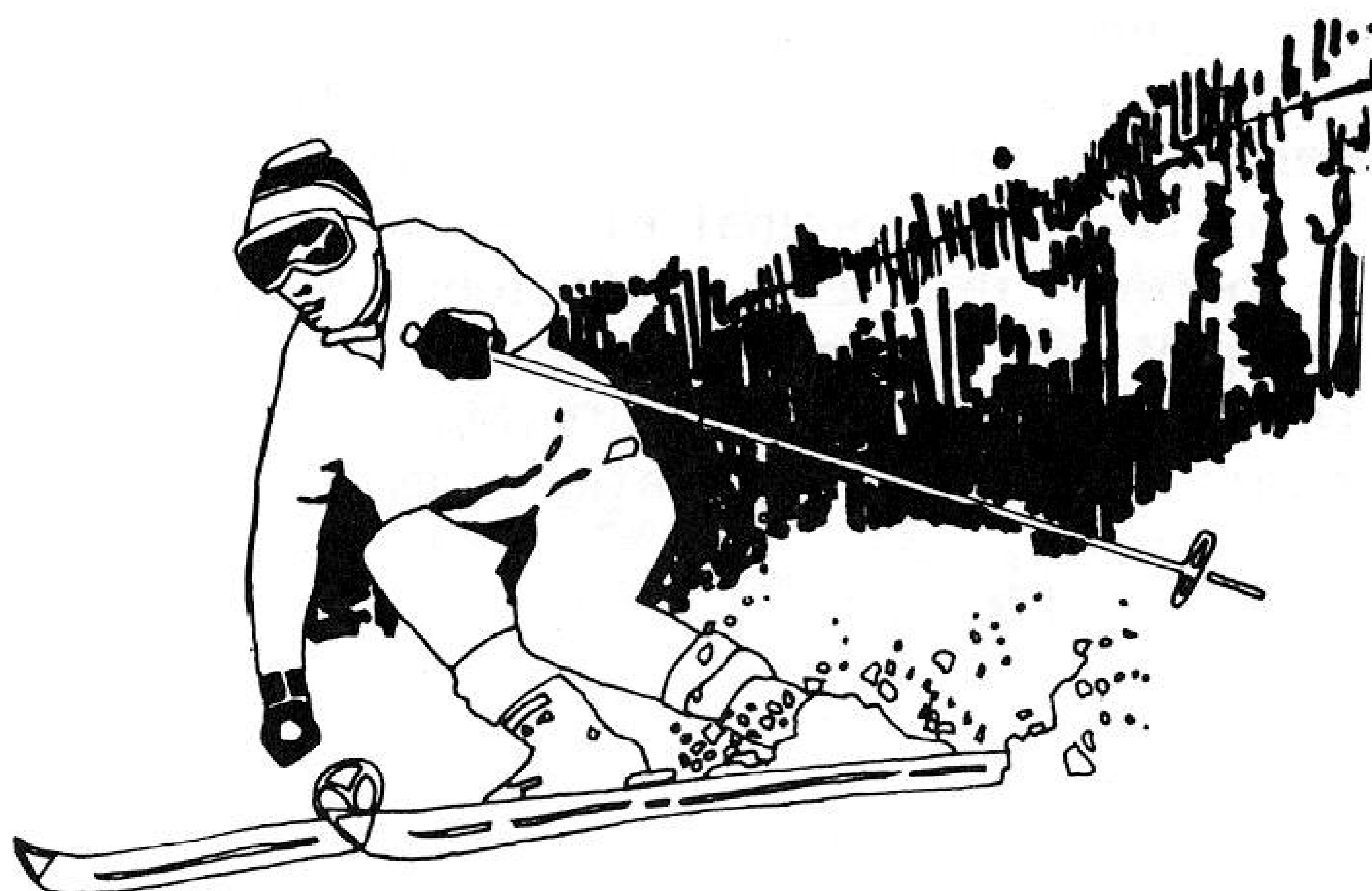
L'augmentation salariale des employés municipaux a été fixée à 4%.

Cette faible augmentation des dépenses n'empêchera pas le Conseil de mettre de l'avant de nouveaux projets de développement en 1989, tout en tenant compte de la capacité de payer des contribuables.

Les dossiers des étangs aérés et du réaménagement d'une partie de l'avenue Sainte-Brigitte seront complétés en 1989. Des investissements de l'ordre d'environ 4,5 \$ millions seront injectés dans la municipalité par le biais de ces projets.

En ce qui a trait aux routes, le Conseil continuera son plan d'amélioration afin que l'avenue Sainte-Brigitte (route provinciale) soit, selon le cas, refaite, corrigée ou améliorée sur l'ensemble de son parcours là où la situation l'exige, particulièrement dans le secteur de Labranche où la situation laisse à désirer depuis trop longtemps déjà.

Il en sera de même pour l'amélioration des routes locales pour lesquelles la municipalité a, avec l'aide du gouvernement du Québec, investi plus de 150 000 \$ dans les deux dernières années.



MUNICIPALITÉ STE-BRIGITTE DE LAVAL

Hôtel de Ville:	825-2515	Chalet des Sports:	825-2603
Garage Municipal:	825-2763	Sûreté du Québec:	623-6249
Service Incendie:	522-0079	Centre Culturel:	825-3327

FEU - 522-0079

BUDGET (Suite)

En 1989, le dépliant et la carte locale seront imprimés et distribués. Une campagne d'information sera entreprise au printemps.

Le Conseil entend aussi procéder, en 1989, à l'agrandissement du garage municipal.

Le Conseil entend mettre tous les efforts nécessaires pour obtenir dès 1989 une réponse positive dans le dossier de la construction d'un centre pour personnes âgées à Sainte-Brigitte.

Le Conseil continuera les études et les démarches pour concrétiser le projet d'implantation d'un centre de ski alpin à Sainte-Brigitte.

Le Conseil entend aussi déployer les efforts nécessaires pour obtenir une aide financière substantielle dans le cadre du programme AIDA du gouvernement du Québec. Une telle aide nous permettra de corriger et d'étendre notre réseau d'aqueduc et d'égout.

Une somme de dix mille dollars sera réservée pour l'amélioration des jeux pour les enfants. Cette dépense reste conditionnelle au versement par la Commission scolaire d'un montant au moins identique de même qu'à l'obtention d'une aide gouvernementale d'importance qui permettra de compléter le financement de ce projet.

Le Conseil procédera à la préparation et à la mise en vente de la Phase 1 du développement de la Place des Sables qui serait mieux utilisée à des fins résidentielles et qui, économiquement, devrait être favorable pour la municipalité.

Les dossiers de la confection d'un nouveau rôle d'évaluation et celui de la réforme cadastrale resteront aussi à l'agenda du programme de travail 1989.

Il s'agit donc d'une autre bonne année de travail qui se présente pour votre Conseil.

Je profite de l'occasion pour remercier les bénévoles, les employés municipaux et les conseillers pour tout le travail effectué en 1988 et à continuer dans le même sens pendant l'année qui vient.

Gabriel Lalonde, Maire
Novembre 1988

VOEUX DE M. LE MAIRE

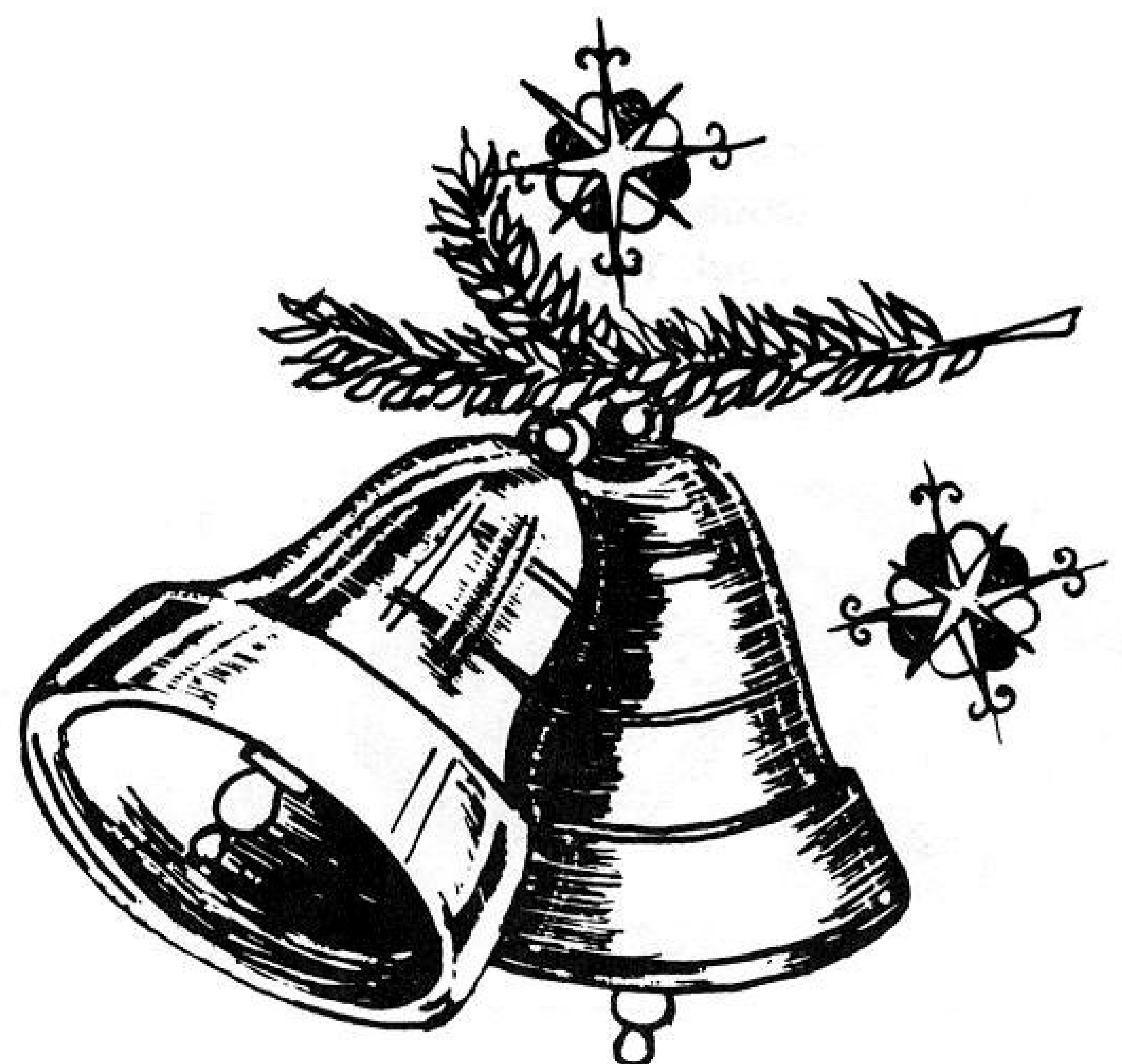
Cher(e)s ami(e)s,

Bientôt ce sera le temps des Fêtes, une période de réjouissances qui représente un moment privilégié dans le cours de notre vie.

Ce temps d'arrêt dans nos activités habituelles permet les rencontres des êtres chers dans l'intimité des festivités familiales.

Je souhaite donc à chacun et à chacune de vous un Noël de Paix et une Année de Bonheur, en espérant que vos vœux les plus chers se réaliseront.

Gabriel Lalonde, maire.

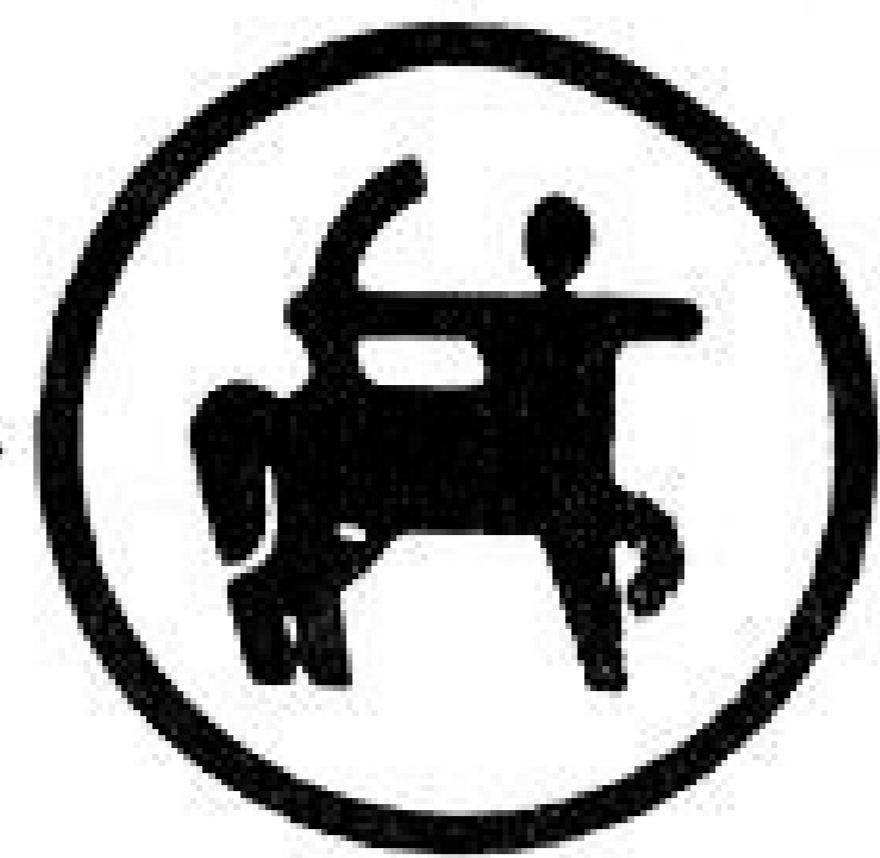


Accommodation Du Domaine Beaulieu inc.

Libre service Texaco

667-2540

1779 Boul. Raymond, Beauport

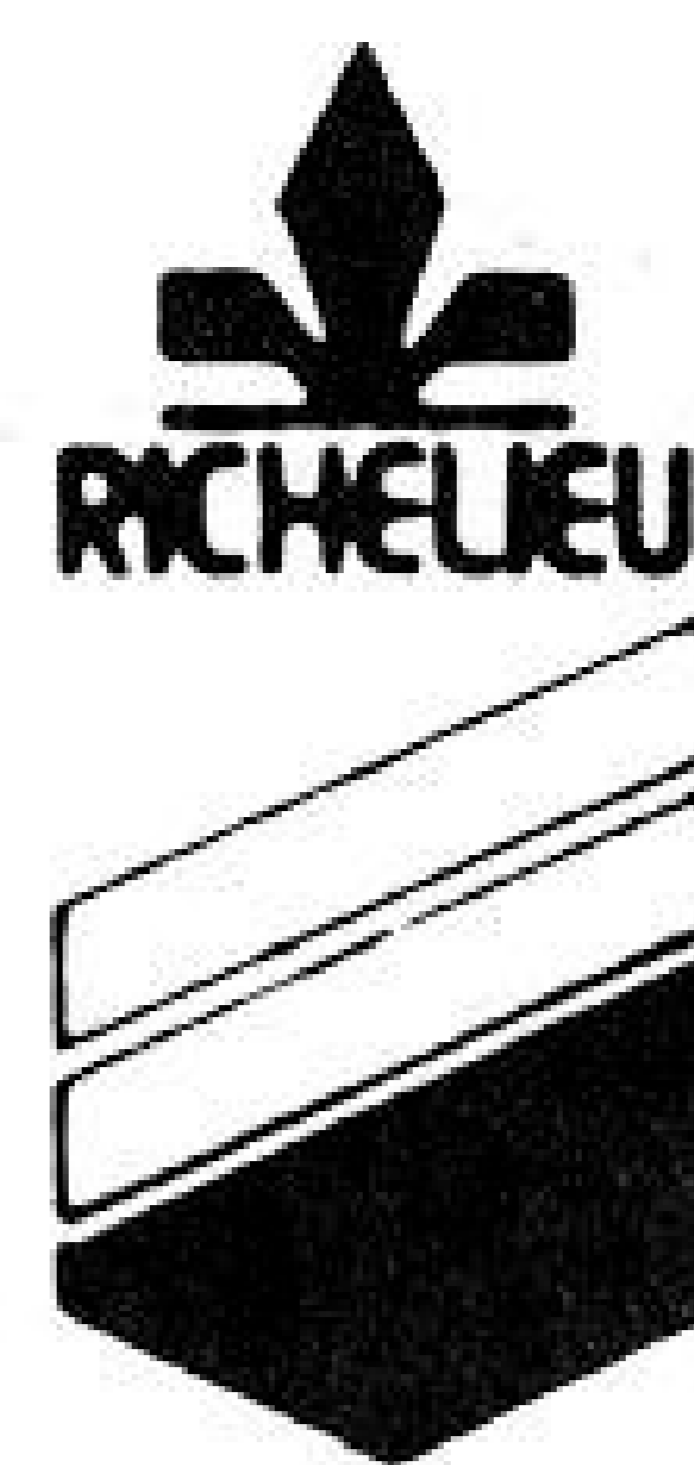


Assurances Gabriel Bédard

402 AVE STE-BRIGITTE

842-1233

825-3431



Téléphone: **825-2064**

**ANDRÉ
THOMASSIN ENR.**
ÉPICIER LICENCIÉ - BOUCHER

443 AVE STE-BRIGITTE
Laval, Cté Montmorency

PIERRE FILION, prop.

Tél.: 825-2873

RESTAURANT



TRUITE MOUCHETÉE

- CHANSONNIER
- DISCO
- FINS DE SEMAINE

394, Avenue Ste-Brigitte, Ste-Brigitte de Laval, P.Q.

GINGRAS et DAWSON Me Mabel Dawson, LL.B.

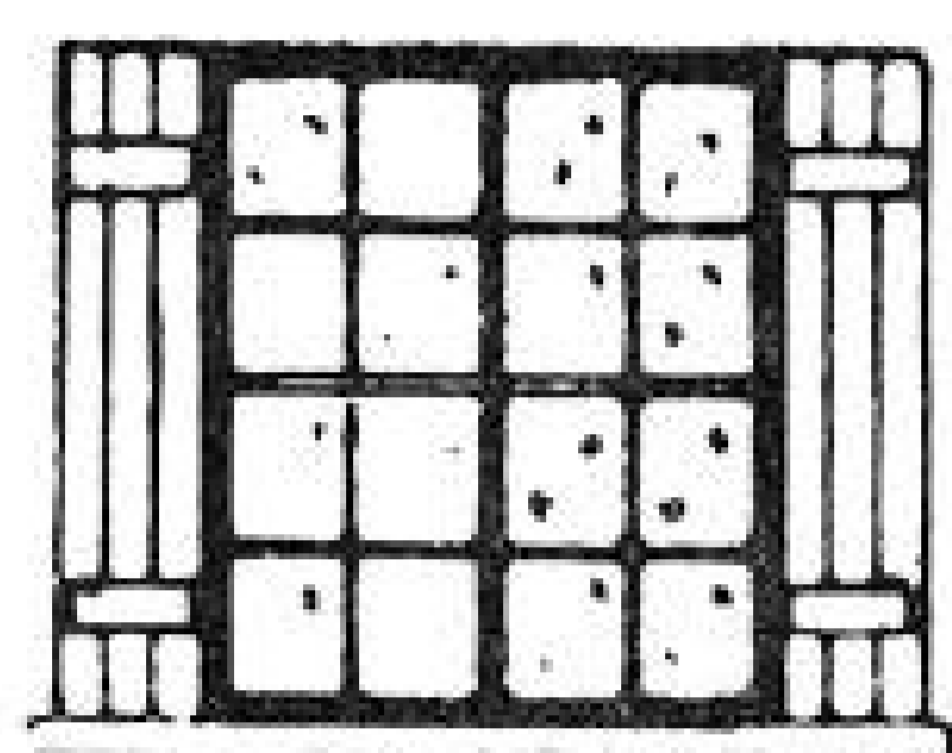
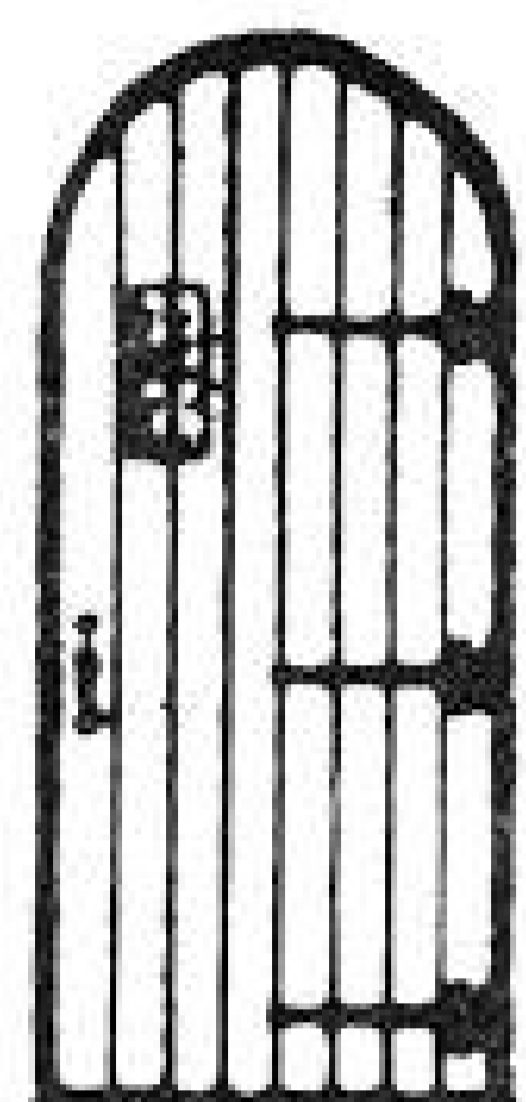
AVOCATE

647-2917

623-1581

NOTAIRE Jean Simard

402 AVE STE-BRIGITTE, LAVAL



Super porte
Patio
Garantie 20 ans

Les portes
C.P.N.R. INC.

Porte de garage, Porte patio
Châssis à manivelle
Bois de plancher, chêne,
merisier, érable

Roger Cliche
12, rue du Couvent,
Ste-Brigitte de Laval,
Qué. G0A 3K0

Tél.: 825-2501

DORION & Hallissey inc.

TÉL.: (418) 681-6019
(514) 937-2453

ÉVALUATEURS CONSEILS

2065 Ouest, boul. Charest, suite 101, Ste-Foy, Qué. G1N 2G1
1808 Ouest, rue Sherbrooke, suite 405, Montréal H3H 1E5



JULES THOMASSIN

353 AVE STE-BRIGITTE

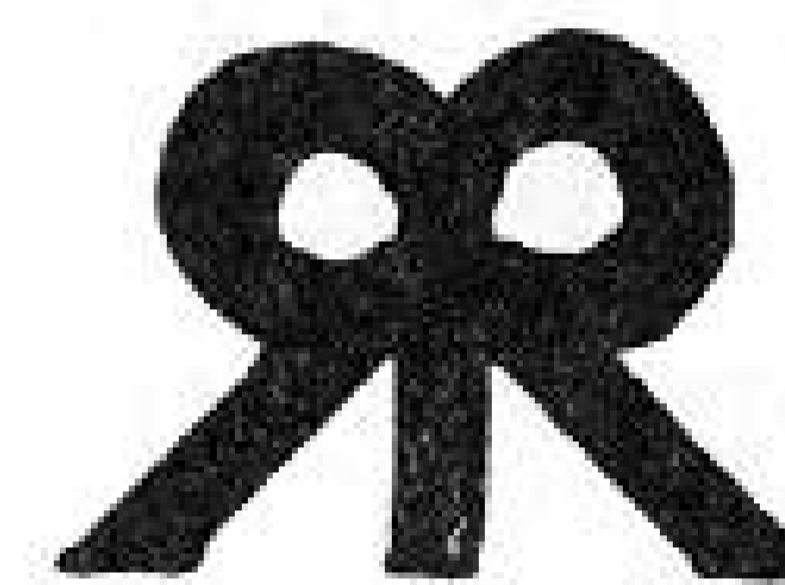
825-2435

Salon d'Esthétique Manon Thomassin

Tél.: 825-3323

Soins du visage — épilation (cire)
manucure — maquillage
Pose d'ongles vitrifiés

Spécialité: Masque noir 65 Labranche
« LE MOOR » Ste-Brigitte de Laval

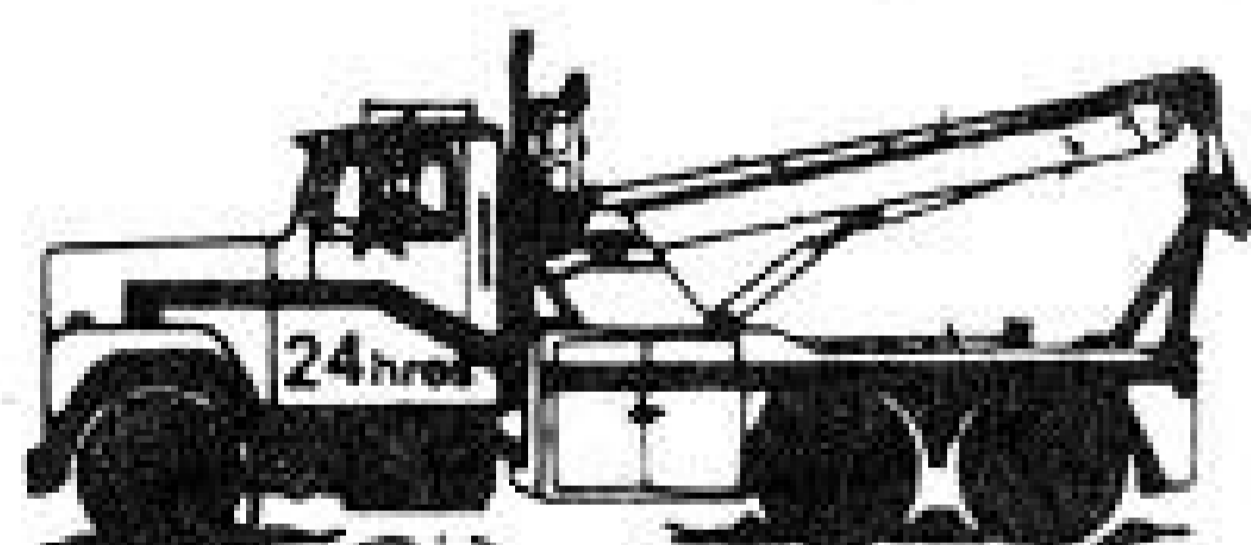


Les Maisons Funéraires

Robert & Fils

DEPUIS PLUS DE 50 ANS

738, Royale Beauport • G1E 6B3 • (418) 661-9223
Beauport - Giffard - Beaupré



(418) 663-7354

GARAGE JEAN-YVES AUCLAIR

SPÉCIALITÉS:

VENTE DE PNEUS - REMORQUAGE
JOUR ET NUIT - MISE-AU-POINT -
FREINS - MÉCANIQUE GÉNÉRALE

1098, boul. Raymond,
Beauport (Québec) G1B 1J9
9500, boul. Talbot,
Stoneham (Québec) G0A 4P0

Les Entreprises Gaston Clavet inc.

PELLE - BULLDOZER - PÉPINE - CAMIONS
SOUFFLEUSE - EXCAVATION - TERRASSEMENT
TRANSPORT DE SABLE - GRAVIER - CONCASÉ
TERRE NOIRE - FOSSE SCEPTIQUE - DÉNEIGEMENT

102, rue Auclair
Ste-Brigitte de Laval,
Qué. G0A 3K0

Gaston Clavet, prop.
Tél.: 825-2391
Pagette: 664-9838

24 h: 654-4817

POUR RENDEZ-VOUS
(418) 825-2315

ESTIMATION SUR
DEMANDE

PHOTO AESTHETICA ENR.

MARIAGE, 25 ET 50e ANNIVERSAIRE
PORTRAIT DE FAMILLE À DOMICILE
COMMERCIAL, INDUSTRIEL
DOSSIER D'ASSURANCES

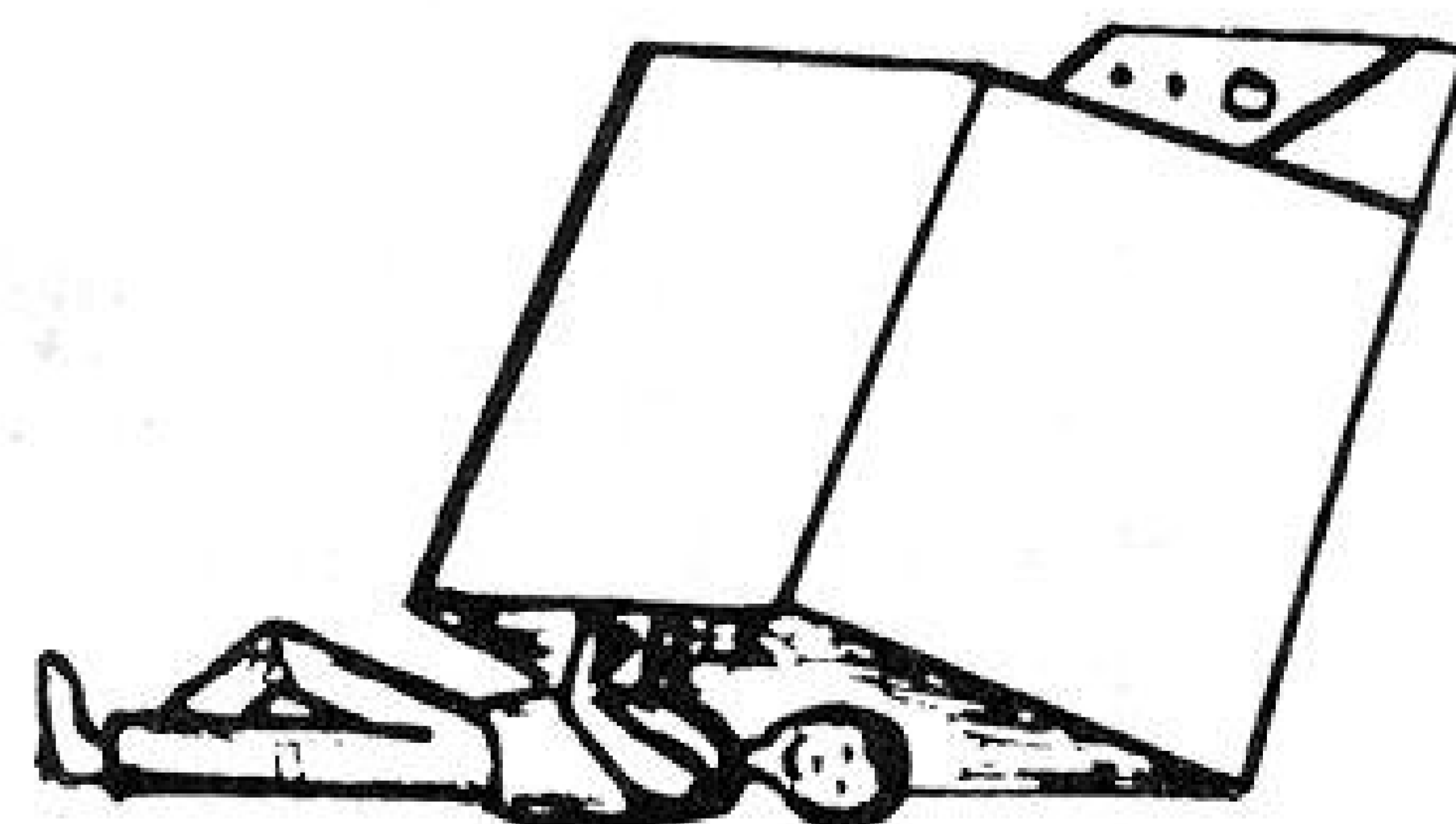
DANIELLE TREMBLAY

LUC LABRECQUE

825-2790 647-6494

NOËL BÉDARD

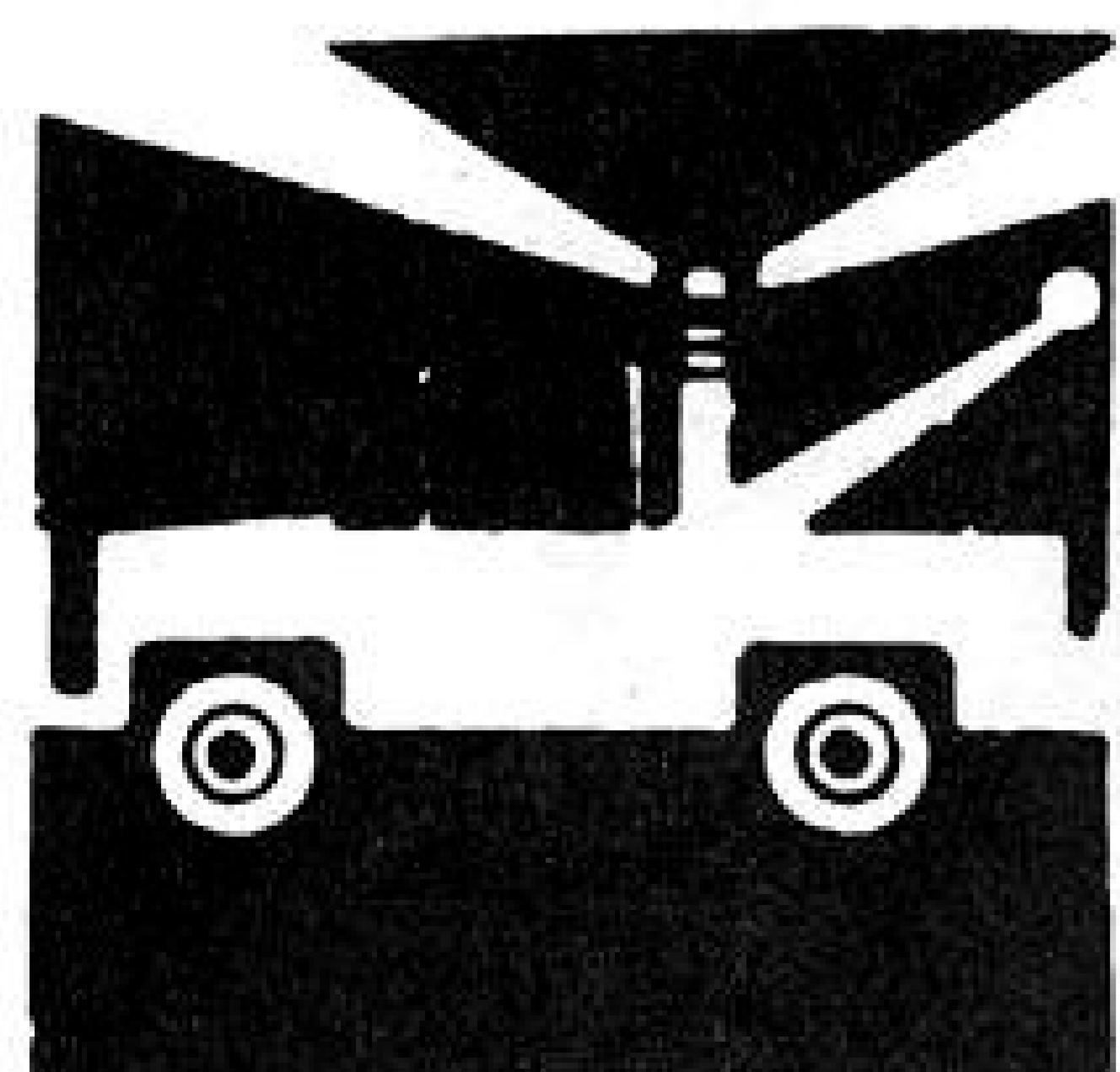
SPÉCIALISTE APPAREILS MÉNAGERS



RÉPARATIONS CUISINIÈRES

RÉFRIGÉRATEURS • MICRO-ONDES

LAVE-VAISSELLE • LAVEUSES • SÈCHEUSES



424, Av. Ste-Brigitte

Les Entreprises Yvan Thomassin Inc.

Remorquage - Mécanique générale - Taxi - Transport public
Pièces auto - Motoneige - Souffleuse - Tondeuse - Vélo
Rechargeons extincteur chimique
Atelier de soudure: Fer - Fonte - Aluminium - Métal blanc - etc.
Pièces pour 3 et 4 roues - Motocyclettes



825-3228

